



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1249 του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2017, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, για την περίοδο 2014-2020 ..... 1

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1250 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2017, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την αφαίρεση της αρωματικής ουσίας 4,5-εποξυδεκ-2(trans)-ενάλης από τον ενωσιακό κατάλογο <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1251 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2017, για τη 271η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ..... 6

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1252 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2017, προς υποστήριξη της ενίσχυσης της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία, σε ευθυγράμμιση με την εφαρμογή της απόφασης 1540 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για τη μη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής και των φορέων τους ..... 8
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1253 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) ..... 15

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1254 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2017, σχετικά με την προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών με τίτλο «Stop TTIP» [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 4725] .....	16
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/1255 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2017, σχετικά με πρότυπο για την περιγραφή των εθνικών συστημάτων και διαδικασιών που επιτρέπουν σε οργανισμούς να γίνουν μέλη και εταίροι του EURES <sup>(1)</sup> .....	18
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/1256 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2017, για τα πρότυπα και τις διαδικασίες ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τα εθνικά προγράμματα εργασίας του δικτύου EURES σε ενωσιακό επίπεδο <sup>(1)</sup> .....	24
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/1257 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2017, για τα τεχνικά πρότυπα και τους μορφότυπους που απαιτούνται για ένα ενιαίο σύστημα αντιστοίχισης κενών θέσεων εργασίας με αιτήσεις για εργασία και βιογραφικά σημειώματα στη διαδικτυακή πύλη του EURES <sup>(1)</sup> .....	32
★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1258 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 5ης Ιουλίου 2017, σχετικά με την εξουσιοδότηση για τη λήψη αποφάσεων που αφορούν τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Έξυγιανσης (ΕΚΤ/2017/22) .....	39

---

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1249 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιουνίου 2017

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, για την περίοδο 2014-2020**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2017/479 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, η Επιτροπή υπέγραψε στις 8 Δεκεμβρίου 2016 τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, για την περίοδο 2014-2020 («η συμφωνία»), με την επιφύλαξη της σύναψης της συμφωνίας σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> προβλέπει ότι οι χώρες που συμμετέχουν στην εκτέλεση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν θα συμμετέχουν στο μέσο σύμφωνα με τις διατάξεις του ίδιου κανονισμού, καθώς και ότι θα συνάπτονται ρυθμίσεις για τις χρηματοδοτικές συνεισφορές των χωρών αυτών και τους συμπληρωματικούς κανόνες που είναι απαραίτητοι για την εν λόγω συμμετοχή, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που διασφαλίζουν την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης και την ελεγκτική εξουσία του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
- (3) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, αποφασίζει εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο λάβει θέση για την παρούσα απόφαση αν θα την ενσωματώσει στο εθνικό της δίκαιο.
- (4) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

<sup>(1)</sup> Έγκριση που δόθηκε στις 16 Μαΐου 2017 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/479 του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 75 της 21.3.2017, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ (ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 143).

<sup>(4)</sup> Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να μετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

- (5) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης <sup>(2)</sup> η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, για την περίοδο 2014-2020.

#### Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 της συμφωνίας, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευθεί από τη συμφωνία.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της <sup>(3)</sup>.

Λουξεμβούργο, 16 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
E. SCICLUNA

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

<sup>(2)</sup> Η συμφωνία έχει δημοσιευθεί στην ΕΕ L 75 της 21.3.2017, σ. 3, μαζί με την απόφαση για την υπογραφή της.

<sup>(3)</sup> Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1250 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουλίου 2017

**για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την αφαίρεση της αρωματικής ουσίας 4,5-εποξυδεκ-2(trans)-ενάλης από τον ενωσιακό κατάλογο**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για αρωματικές ύλες και ορισμένα συστατικά τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες που χρησιμοποιούνται εντός και επί των τροφίμων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2232/96, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και της οδηγίας 2000/13/ΕΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1331/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση ενιαίας διαδικασίας έγκρισης για τα πρόσθετα τροφίμων, τα ένζυμα τροφίμων και τις αρωματικές ύλες τροφίμων<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 θεσπίζει ενωσιακό κατάλογο αρωματικών υλών και πρώτων υλών εγκεκριμένων για χρήση εντός ή επί τροφίμων και καθορίζει τους όρους χρήσης τους.
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 872/2012 της Επιτροπής<sup>(3)</sup> εγκρίθηκε ο κατάλογος αρωματικών υλών, ο οποίος εισήχθη στο μέρος Α του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008.
- (3) Το μέρος Α του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 μπορεί να επικαιροποιηθεί σύμφωνα με την κοινή διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1331/2008, είτε κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής είτε έπειτα από αίτηση κράτους μέλους ή ενδιαφερόμενου μέρους.
- (4) Η αρωματική ουσία 4,5-εποξυδεκ-2(trans)-ενάλη (αριθ. Fl: 16.071) περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ως υπό αξιολόγηση αρωματική ουσία, για την οποία ζητήθηκαν επιπλέον επιστημονικά στοιχεία από την Αρχή. Τα στοιχεία αυτά υποβλήθηκαν από τον αιτούντα.
- (5) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων αξιολόγησε τα υποβληθέντα στοιχεία και, στην επιστημονική γνώμη που εξέδωσε στις 4 Μαΐου 2017<sup>(4)</sup>, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η 4,5-εποξυδεκ-2(trans)-ενάλη (αριθ. Fl: 16.071) εγείρει ανησυχία ως προς την ασφάλειά της έναντι της γονιδιοτοξικότητας, αφού, στον προσδιορισμό *in vivo* που υποβλήθηκε, έχει παρατηρηθεί γονιδιοτοξική δράση στο ήπαρ των αρουραίων.
- (6) Αντίστοιχα, η χρήση της 4,5-εποξυδεκ-2(trans)-ενάλης (αριθ. Fl: 16.071) δεν συμμορφώνεται με τους γενικούς όρους χρήσης των αρωματικών ουσιών που ορίζονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008. Κατά συνέπεια, η εν λόγω ουσία θα πρέπει να αφαιρεθεί από τον κατάλογο χωρίς καθυστέρηση, προκειμένου να προστατευτεί η υγεία του ανθρώπου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 34.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 1.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 872/2012 της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2012, για την έγκριση του καταλόγου αρωματικών υλών που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2232/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την εισαγωγή του καταλόγου αυτού στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1565/2000 της Επιτροπής και της απόφασης 1999/217/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 267 της 2.10.2012, σ. 1).

<sup>(4)</sup> EFSA CEF Panel (Επιστημονική ομάδα της EFSA για τα υλικά επαφής με τρόφιμα, τα ένζυμα, τις αρωματικές). Επιστημονική γνώμη για την ομαδική αξιολόγηση αρωματικών υλών 226 αναθεώρηση 1 (FGE.226Rev1): «Consideration of genotoxicity data on one alpha, beta-unsaturated aldehyde from chemical subgroup 1.1.1(b) of FGE.19». *EFSA Journal* 2017;15(5):4847, 24 σελίδες, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2017.4847>

- (7) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει χρήση της διαδικασίας του κατεπείγοντος για την αφαίρεση από τον ενωσιακό κατάλογο της ουσίας που προκαλεί ανησυχία ως προς την ασφάλεια.
- (8) Ως εκ τούτου, το μέρος Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το μέρος Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008, απαλείφεται η ακόλουθη καταχώριση:

«16.071	4,5-εποξυδεκ-2(trans)- ενάλι	188590-62-7	1570	Τουλάχιστον 87 % δευτερεύον συστα- τικό 4,5-εποξυδεκ-2(cis)-ενάλι σε ανα- λογία 8-9 %		1	EFSA»
---------	---------------------------------	-------------	------	---	--	---	-------

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1251 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουλίου 2017

για τη 271η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 περιλαμβάνει τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 6 Ιουλίου 2017, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να προσθέσει μία οντότητα στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (3) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Προϊσταμένη της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 η ακόλουθη καταχώριση προστίθεται υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες»:

«Jamaat-ul-Ahrar (JuA) (γνωστός και ως: α) Jamaat-e-Ahrar· β) Tehrik-e Taliban Pakistan Jamaat ul Ahrar· γ) Ahrar-ul-Hind. Διεύθυνση: α) Lalpura, επαρχία Nangarhar, Αφγανιστάν (από τον Ιούνιο 2015)· β) Mohmand Agency, Πακιστάν (τον Αύγουστο 2014). Άλλες πληροφορίες: διεξάγει επιχειρήσεις με βάση την επαρχία Nangarhar (Αφγανιστάν) και την παραμεθόρια περιοχή μεταξύ του Πακιστάν και του Αφγανιστάν. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στοιχείο ι): 6.7.2017.».

---

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1252 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Ιουλίου 2017

**προς υποστήριξη της ενίσχυσης της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία, σε ευθυγράμμιση με την εφαρμογή της απόφασης 1540 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για τη μη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής και των φορέων τους**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Δεκεμβρίου 2003 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθέτησε τη στρατηγική της ΕΕ κατά της διάδοσης όπλων μαζικής καταστροφής, το κεφάλαιο II της οποίας περιλαμβάνει κατάλογο μέτρων για την καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων αυτών, τόσο εντός της Ένωσης όσο και σε τρίτες χώρες.
- (2) Η Ένωση υλοποιεί ενεργώς την εν λόγω στρατηγική και θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που απαριθμούνται στο κεφάλαιο III αυτής, ιδίως απελευθερώνοντας χρηματοοικονομικούς πόρους για να υποστηρίξει ειδικά προγράμματα που διεξάγονται από πολυμερή όργανα, παρέχοντας στα κράτη τεχνική βοήθεια και εμπειρογνομοσύνη σχετικά με ευρύ φάσμα μέτρων μη διάδοσης και προάγοντας τον ρόλο του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ).
- (3) Στις 28 Απριλίου 2004, το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ εξέδωσε την απόφαση 1540 (2004) [«ΑΣΑΗΕ 1540 (2004)»], η οποία είναι η πρώτη διεθνής πράξη που αφορά τα όπλα μαζικής καταστροφής, τους φορείς τους και τα συναφή υλικά, με ενιαίο και ολοκληρωμένο τρόπο. Η ΑΣΑΗΕ 1540 (2004) καθορίζει δεσμευτικές υποχρεώσεις για όλα τα κράτη, με στόχο να παρεμποδίζεται και να αποτρέπεται η πρόσβαση μη κρατικών παραγόντων στα όπλα αυτά και σε συναφή υλικά. Με την ΑΣΑΗΕ 1540 (2004) το Συμβούλιο Ασφαλείας ΗΕ αποφάσισε επίσης ότι όλα τα κράτη λαμβάνουν και επιβάλλουν την εφαρμογή αποτελεσματικών μέτρων για την καθιέρωση εσωτερικών ελέγχων με στόχο την αποτροπή της διάδοσης πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων καθώς και των φορέων τους, μεταξύ άλλων μέσω κατάλληλων ελέγχων των συγγενών υλικών.
- (4) Η καθολική προσχώρηση στην και η πλήρης εφαρμογή της σύμβασης για τα χημικά όπλα και της ΑΣΑΗΕ 1540 (2004) είναι μεταξύ των κύριων προτεραιοτήτων της Ουκρανίας στον τομέα της μη διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής, ιδίως στο πλαίσιο της συμμετοχής της ως μη μόνιμου μέλους στο Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ κατά την περίοδο 2016-2017.
- (5) Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου <sup>(1)</sup> («συμφωνία σύνδεσης»), υπεγράφη στις 21 Μαρτίου και στις 27 Ιουνίου 2014. Η συμφωνία σύνδεσης προβλέπει, μεταξύ άλλων, την ταχεία εναρμόνιση της ουκρανικής νομοθεσίας με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένης της κατάργησης κάθε εμποδίου για την πλήρη εφαρμογή της απόφασης ΑΣΑΗΕ 1540 (2004). Ορισμένα μέρη της συμφωνίας σύνδεσης εφαρμόζονται προσωρινά από τον Νοέμβριο του 2014 και τον Ιανουάριο του 2016.
- (6) Σύμφωνα με το σχέδιο 2014-2017 της κυβέρνησης της Ουκρανίας για την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης, η Ουκρανία δεσμεύθηκε να επεξεργαστεί κανονιστικές ρυθμίσεις για τον έλεγχο σοβαρών ατυχημάτων σχετιζόμενων με επικίνδυνες ουσίες. Το υπουργικό συμβούλιο της Ουκρανίας αποφάσισε επίσης να βελτιωθεί η χημική ασφάλεια και προστασία, μέσω της επεξεργασίας νομοθετικών και κανονιστικών μέτρων για τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις ασφαλούς χειρισμού επικίνδυνων χημικών ουσιών και την πρόληψη της παράνομης εμπορίας των επικίνδυνων χημικών προϊόντων.

<sup>(1)</sup> Συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου (ΕΕ L 161 της 29.5.2014, σ. 3).

- (7) Στις 11 και 12 Δεκεμβρίου 2014 ο Οργανισμός για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), με την υποστήριξη του Γραφείου αφοπλισμού των ΗΕ (UNODA), της ουκρανικής Ένωσης Χημικών (ASN) και του Διεθνούς Κέντρου για τη χημική ασφάλεια και προστασία (ICCSS), διοργάνωσαν εθνική συζήτηση στρογγυλής τραπέζης στο Κίεβο για τις δυνατότητες στον τομέα της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία και ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου προγράμματος χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία («ICSSP»), συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της εφαρμογής της ΑΣΑΗΕ 1540 (2004). Στη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης συμμετείχαν πολλοί ενδιαφερόμενοι φορείς από την Ουκρανία και τους διεθνείς εταίρους και τα πορίσματά της έγιναν δεκτά με την έγκριση σειράς συστάσεων.
- (8) Στις 24-26 Φεβρουαρίου 2015 πραγματοποιήθηκε στη Βιέννη η Σύνοδος των βασικών φορέων και διεθνών εταίρων για την ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου προγράμματος χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της εφαρμογής της ΑΣΑΗΕ 1540 (2004). Οι συμμετέχοντες από την Ουκρανία συμφώνησαν χάρτη πορείας για το ICSSP στην Ουκρανία.
- (9) Σε αυτό το πλαίσιο, η Γραμματεία του ΟΑΣΕ κατάρτισε σε στενή συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές στην Ουκρανία προτάσεις προγραμμάτων, οι οποίες υποβλήθηκαν στην Ένωση για χρηματοδότηση μέσω του προϋπολογισμού ΚΕΠΠΑ.
- (10) Η Γραμματεία του ΟΑΣΕ θα πρέπει να αναλάβει την τεχνική υλοποίηση των προγραμμάτων που θα εκτελεσθούν στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

#### Άρθρο 1

1. Για τους σκοπούς της προαγωγής της ειρήνης και της ασφάλειας, καθώς και της προώθησης αποτελεσματικής πολυμερούς προσέγγισης σε παγκόσμιο και περιφερειακό επίπεδο, η Ένωση επιδιώκει τους ακόλουθους στόχους:

- α) να ενισχύσει την ειρήνη και την ασφάλεια στη γειτονία της Ένωσης, με περιορισμό της απειλής που συνιστούν η παράνομη εμπορία ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών στην περιοχή του ΟΑΣΕ, ιδίως στην Ουκρανία·
- β) να στηρίξει την αποτελεσματική πολυμερή προσέγγιση σε περιφερειακό επίπεδο, μέσω της στήριξης της δράσης του ΟΑΣΕ για την ενίσχυση των ικανοτήτων των αρμόδιων αρχών στην Ουκρανία, όσον αφορά την αποτροπή του παράνομου εμπορίου ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από την ΑΣΑΗΕ 1540 (2004).

2. Προς επίτευξη των στόχων της παραγράφου 1, η Ένωση λαμβάνει τα εξής μέτρα:

- α) βελτίωση του κανονιστικού συστήματος της Ουκρανίας σχετικά με τη χημική ασφάλεια και προστασία·
- β) ίδρυση ουκρανικού εθνικού κέντρου αναφοράς για την ταυτοποίηση ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών·
- γ) ενίσχυση των ελέγχων επί της διασυνοριακής κυκλοφορίας ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών.

Λεπτομερής περιγραφή των μέτρων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο παρατίθεται στο παράρτημα.

#### Άρθρο 2

1. Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης ανατίθεται στον Ύπατο Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος»).

2. Η τεχνική υλοποίηση των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο θα πραγματοποιηθεί από τη Γραμματεία του ΟΑΣΕ. Εκτελεί το εν λόγω καθήκον υπό την ευθύνη του Ύπατου Εκπροσώπου. Προς τούτο, ο Ύπατος Εκπρόσωπος συνομολογεί τις απαραίτητες ρυθμίσεις με τη Γραμματεία του ΟΑΣΕ.

#### Άρθρο 3

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς, για την εκτέλεση των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο ανέρχεται σε 1 431 156,90 ευρώ.

2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το οριζόμενο στην παράγραφο 1 ποσό γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται επί του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης.

3. Η Επιτροπή επιβλέπει την ορθή διαχείριση των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Για τον εν λόγω σκοπό, συνάπτει χρηματοδοτική συμφωνία με τη Γραμματεία του ΟΑΣΕ. Η χρηματοδοτική συμφωνία ορίζει ότι η Γραμματεία του ΟΑΣΕ εξασφαλίζει προβολή της συνεισφοράς της Ένωσης, ανάλογη προς το ύψος της.

4. Η Επιτροπή προσπαθεί να συνάψει τη χρηματοδοτική συμφωνία της παραγράφου 3 το ταχύτερο δυνατόν μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Ενημερώνει το Συμβούλιο για τυχόν δυσκολίες όσον αφορά την εν λόγω διαδικασία, καθώς και για την ημερομηνία σύναψης της χρηματοδοτικής συμφωνίας.

#### Άρθρο 4

Ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης βάσει τακτικών εκθέσεων που εκπονεί η Γραμματεία του ΟΑΣΕ. Οι εν λόγω εκθέσεις αποτελούν τη βάση για την αξιολόγηση στην οποία προβαίνει το Συμβούλιο. Η Επιτροπή παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις χρηματοδοτικές πτυχές των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο.

#### Άρθρο 5

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

2. Η παρούσα απόφαση λήγει 36 μήνες μετά τη σύναψη της χρηματοδοτικής συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3, ή έξι μήνες μετά την ημερομηνία της έκδοσής της, σε περίπτωση που δεν έχει συναφθεί χρηματοδοτική συμφωνία εντός αυτής της χρονικής περιόδου.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. TÕNISTE

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Ενίσχυση της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1540 (2004)**

## 1. Γενικό πλαίσιο

Η χρήση χημικών όπλων ή χημικών ουσιών ως όπλων από μη κρατικούς παράγοντες έχει καταστεί πραγματική απειλή. Δεδομένου του υπάρχοντος περιβάλλοντος ασφάλειας, οι απειλές και οι κίνδυνοι μη επιτρεπόμενης χρήσης των χημικών ουσιών ή επιθέσεων κατά χημικών εγκαταστάσεων αποτελεί σοβαρή πρόκληση για την ασφάλεια, την οικονομία, την υγεία και το περιβάλλον στην Ουκρανία. Ως εκ τούτου, ο Οργανισμός για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), με την υποστήριξη του Γραφείου Αφοπλισμού των Ηνωμένων Εθνών (HE) (UNODA), της ουκρανικής Ένωσης Χημικών (ASN) και του Διεθνούς Κέντρου για τη χημική ασφάλεια και προστασία (ICSSS), πραγματοποίησαν στις 11 και 12 Δεκεμβρίου 2014 στο Κίεβο της Ουκρανίας εθνική συζήτηση στρογγυλής τραπέζης για τις δυνατότητες στον τομέα της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία και η ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου προγράμματος χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της εφαρμογής της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») 1540 (2004).

Ως συνέχεια της συζήτησης αυτής, στις 24 έως 26 Φεβρουαρίου 2015 πραγματοποιήθηκε στη Βιέννη συνάντηση σχετικά με την ανάπτυξη ενός ICSSP στην Ουκρανία. Οι εθνικοί συμμετέχοντες συμφώνησαν επί ενός χάρτη πορείας. Ως πρώτο στάδιο, πραγματοποιήθηκε από διεθνείς εμπειρογνώμονες συνολική επανεξέταση της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία («συνολική επανεξέταση»). Η συνολική επανεξέταση, ανέλυε, μεταξύ άλλων, τις γενικές πολιτικές χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία, την ασφάλεια και προστασία της μεταφοράς επικίνδυνων χημικών ουσιών, τις υποδομές και οι τεχνικές ικανότητες για ανάλυση επικίνδυνων χημικών ουσιών, τους συννοριακούς και τελωνειακούς ελέγχους της κυκλοφορίας επικίνδυνων χημικών ουσιών, την ασφάλεια και προστασία όσον αφορά την παραγωγή, την αποθήκευση και τη χρήση χημικών ουσιών από την εθνική βιομηχανία.

Κατόπιν αυτού, καταρτίστηκαν από τον ΟΑΣΕ τρία προγράμματα για την υποστήριξη του ICSSP στην Ουκρανία. Η επεξεργασία τους έγινε σε συνεργασία με τις αρμόδιες ουκρανικές αρχές. Όλα τα προγράμματα θα υλοποιηθούν σύμφωνα με τις αντίστοιχες διατάξεις του σχεδίου για την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία σύνδεσης»).

## 2. Στόχοι

Γενικός στόχος της παρούσας απόφασης είναι να υποστηριχθούν τα προγράμματα του ΟΑΣΕ που αποσκοπούν στην ενίσχυση της χημικής ασφάλειας και προστασίας στην Ουκρανία σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 1540 (2004) και τη συμφωνία σύνδεσης, μέσω σημαντικής συνεισφοράς στο ICSSP στην Ουκρανία. Ειδικότερα, στόχος της παρούσας απόφασης είναι η μείωση της απειλής που συνιστούν η παράνομη εμπορία ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών στην περιοχή του ΟΑΣΕ, ιδίως στην Ουκρανία, προωθώντας με αυτόν τον τρόπο την ειρήνη και την ασφάλεια στη γειτονία της Ένωσης.

## 3. Περιγραφή των προγραμμάτων

## 3.1. Πρόγραμμα 1: Βελτίωση του κανονιστικού συστήματος της Ουκρανίας σχετικά με τη χημική ασφάλεια και προστασία

## 3.1.1. Στόχος του προγράμματος

— Βελτίωση της νομοθετικής και κανονιστικής βάσης της Ουκρανίας σχετικά με τη χημική ασφάλεια και προστασία, ως μέρος του ICSSP, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από την ΑΣΑΗΕ 1540(2004).

## 3.1.2. Περιγραφή του προγράμματος

— Προκειμένου να στηριχθούν οι οργανισμοί της ουκρανικής κυβέρνησης για την αντιμετώπιση των απειλών από κακή χρήση τοξικών χημικών ουσιών, ο ΟΑΣΕ και οι αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας όρισαν τέσσερα έγγραφα προτεραιότητας σχετικά με την ενίσχυση της νομοθεσίας που αφορά τη χημική ασφάλεια και προστασία:

— τον τεχνικό κανονισμό «Περί της ασφαλούς και προστατευμένης διαχείρισης χημικών προϊόντων»,

— τον τεχνικό κανονισμό «Περί της ταξινόμησης και της επισήμανσης επικίνδυνων χημικών ουσιών»,

— τροποποιήσεις του ουκρανικού νόμου «Περί των εγκαταστάσεων υψηλού κινδύνου»,

— το διάταγμα του υπουργικού Συμβουλίου της Ουκρανίας «Περί του προσδιορισμού και της δήλωσης ασφάλειας σε εγκαταστάσεις υψηλού κινδύνου»,

### 3.1.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα του προγράμματος

- Στο πλαίσιο του προγράμματος, τα τέσσερα έγγραφα που αναφέρονται στο σημείο 3.1.2. θα καταρτιστούν προς έγκριση και ένταξη στο κανονιστικό και νομοθετικό πλαίσιο.

### 3.1.4. Αποδέκτες του προγράμματος

- Υπουργείο Οικονομικής Ανάπτυξης και Εμπορίου της Ουκρανίας
- Κρατική Υπηρεσία Αντιμετώπισης Έκτακτων Αναγκών της Ουκρανίας

## 3.2. Πρόγραμμα 2: Ίδρυση ουκρανικού εθνικού κέντρου αναφοράς για την ταυτοποίηση ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών

### 3.2.1. Στόχος του προγράμματος

- Βελτίωση της ικανότητας των ουκρανικών αρχών να ταυτοποιούν τοξικές χημικές και πρόδρομες ουσίες και να διεξάγουν εγκληματολογικές έρευνες σχετικά με την κακή χρήση ουσιών, στο πλαίσιο του ICSSP, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από την ΑΣΑΗΕ 1540(2004).

### 3.2.2. Περιγραφή του προγράμματος

- Σύμφωνα με τη σύσταση της συνολικής επανεξέτασης, και με την έγκριση του ουκρανικού υπουργείου Υγείας, μπορεί να συσταθεί εθνικό κέντρο αναφοράς με βάση το υπάρχον κέντρο ερευνών. Εντούτοις, τα εργαστήρια του εν λόγω κέντρου ερευνών δεν διαθέτουν σχετική κανονιστική βάση, τυποποιημένες διαδικασίες λειτουργίας για την παροχή υπηρεσιών στις ενδιαφερόμενες αρχές και σε οργανώσεις του ιδιωτικού τομέα, ούτε ειδικά χημικά αναλυτικά όργανα υψηλής ευκρίνειας για τον ακριβή και αξιόπιστο εντοπισμό και την ταυτοποίηση επικίνδυνων χημικών ουσιών. Επομένως, το πρόγραμμα αυτό θα συνδράμει στη σύσταση πλήρως λειτουργικού εθνικού κέντρου αναφοράς, συμπεριλαμβανομένης της προμήθειας χημικών αναλυτικών οργάνων υψηλής ευκρίνειας και στην κατάλληλη κατάρτιση του προσωπικού εργαστηρίου.

### 3.2.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα του προγράμματος

- Συστήνεται εθνικό κέντρο αναφοράς για την ταυτοποίηση ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών και εντάσσεται στα εθνικά και διεθνή συστήματα απάντησης σε χημικές απειλές
- Αναβαθμίζεται ο εργαστηριακός εξοπλισμός του κέντρου ερευνών
- Το εθνικό κέντρο αναφοράς ενσωματώνεται στο διεθνές πλαίσιο
- Εκπαιδευμένο εργαστηριακό προσωπικό

### 3.2.4. Αποδέκτες του προγράμματος

- Υπουργείο Υγείας της Ουκρανίας

## 3.3. Πρόγραμμα 3: Ενίσχυση των ελέγχων επί της διασυνοριακής κυκλοφορίας ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών

### 3.3.1. Στόχος του προγράμματος

- Βελτίωση των συνοριακών ελέγχων και της παρακολούθησης χημικών ουσιών που διέρχονται από την Ουκρανία, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από την ΑΣΑΗΕ 1540(2004).

### 3.3.2. Περιγραφή του προγράμματος

- Η συνολική επανεξέταση έδειξε ότι υπάρχει ανάγκη ενίσχυσης των εσωτερικών ελέγχων της διασυνοριακής κυκλοφορίας τοξικών χημικών ουσιών και ενίσχυσης των εθνικών ικανοτήτων ως προς αυτό. Κατά τον τρόπο αυτόν, το πρόγραμμα αποσκοπεί στη θέσπιση δεόντως τυποποιημένων εθνικών συστημάτων κατάρτισης και στην κατάρτιση των εκπαιδευτών της κρατικής υπηρεσίας συνοριοφυλακής και της κρατικής φορολογικής υπηρεσίας της Ουκρανίας, σχετικά με τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση ελεγχόμενων και τοξικών χημικών ουσιών που διέρχονται από τα σύνορα του κράτους της Ουκρανίας. Θα παράσχει στις ουκρανικές αρχές γνώσεις και βέλτιστες πρακτικές σε βιώσιμη βάση, σχετικά με τις διαδικασίες που αφορούν τη χημική ασφάλεια, προστασία και διαχείριση κρίσεων ως προς ελεγχόμενες και τοξικές χημικές ουσίες, μέσω της ανάπτυξης εθνικών τυποποιημένων διαδικασιών λειτουργίας αναρμοσμένων με τις διαδικασίες της Ένωσης, τα καθιερωμένα διεθνή πρότυπα και πρακτικές σε αυτόν τον τομέα, της διεξαγωγής ασκήσεων επί χάρτου και επιτόπιων ασκήσεων στα σύνορα κ.λπ. Το πρόγραμμα θα συμβάλει επίσης στην ενίσχυση του ελέγχου των εξαγωγών μέσω της εφαρμογής του καταλόγου ελέγχου της Ένωσης για τα αγαθά διπλής χρήσης από τις ουκρανικές τελωνειακές αρχές.

- Προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι τομείς για παρέμβαση:
  - ανάλυση και παρακολούθηση χημικών ουσιών υπό διαμετακόμιση,
  - συνοριακοί έλεγχοι και εμπορία ανθρώπων,
  - εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση,
  - θέσπιση των σχετικών διοικητικών και λειτουργικών διατάξεων όσον αφορά τη χημική ασφάλεια και προστασία,
  - επείγουσα αντιμετώπιση ατυχημάτων κατά τη διαμετακόμιση.

### 3.3.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα του προγράμματος

- Δημιουργία εθνικών προγραμμάτων κατάρτισης για την κρατική φορολογική υπηρεσία και την κρατική υπηρεσία συνοριοφυλακής της Ουκρανίας σχετικά με τις διαδικασίες χημικής ασφάλειας, προστασίας και διαχείρισης κρίσεων στο πλαίσιο της διασυνοριακής κυκλοφορίας ελεγχόμενων και επικίνδυνων χημικών ουσιών μέσω χερσαίων σημείων συνοριακής διέλευσης, λιμένων και αερολιμένων.
- Καταρτισμένο προσωπικό, στο οποίο συμπεριλαμβάνονται εθνικοί εκπαιδευτές από την κρατική φορολογική υπηρεσία και την κρατική υπηρεσία συνοριοφυλακής της Ουκρανίας, όπως και αρχές μεταφορών με κατάρτιση σε κανονιστικό, διαχειριστικό και επιχειρησιακό επίπεδο.
- Ενισχυμένες ικανότητες ελέγχου των εξαγωγών και επιβολής του νόμου για τον έλεγχο της διασυνοριακής κυκλοφορίας ελεγχόμενων και επικίνδυνων χημικών ουσιών μέσω χερσαίων σημείων συνοριακής διέλευσης, λιμένων και αερολιμένων.

### 3.3.4. Αποδέκτες του προγράμματος

- Κρατική φορολογική υπηρεσία της Ουκρανίας
- Κρατική υπηρεσία συνοριοφυλακής της Ουκρανίας

## 4. Διοικητική υποστήριξη για την υλοποίηση των προγραμμάτων

Ειδικό προσωπικό στη Γραμματεία του ΟΑΣΕ και το γραφείο του συντονιστή προγράμματος του ΟΑΣΕ στην Ουκρανία θα συντονίζει και θα διαχειρίζεται την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που ορίζονται στο τμήμα 3 στο πλαίσιο του προγράμματος, με σκοπό την περαιτέρω ανάπτυξη του πλαισίου συνεργασίας μεταξύ των Ουκρανών εταιρών, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη συναφών νέων προτάσεων προγραμμάτων και εθνικών μέτρων.

Το προσωπικό υποστήριξης θα εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

- διαχείριση των προγραμμάτων σε όλα τα στάδια του κύκλου του προγράμματος,
- καθημερινή οικονομική εποπτεία των προγραμμάτων,
- παροχή τεχνικής και νομικής εμπειρογνομοσύνης, υποστήριξη για τις μεγαλύτερες προμήθειες, συμμετοχή άλλων διεθνών οργανισμών, διασφάλιση και έλεγχο ποιότητας για τα εγκεκριμένα αναμενόμενα αποτελέσματα των προγραμμάτων, υποβολή εκθέσεων στην ΕΕ σχετικά με όλες τις δραστηριότητες του CSSP,
- στήριξη των ουκρανικών αρχών για την εκπόνηση νέων εθνικών μέτρων στο πλαίσιο του ICSSP σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 1540 (2004).

## 5. Διάρκεια

Η υλοποίηση των προγραμμάτων εκτιμάται ότι θα διαρκέσει συνολικά 36 μήνες.

## 6. Τεχνικός φορέας υλοποίησης

Η τεχνική υλοποίηση της παρούσας απόφασης θα πρέπει να ανατεθεί στη Γραμματεία του ΟΑΣΕ η οποία θα εκτελέσει τις δράσεις της απόφασης συνεργαζόμενη με άλλους διεθνείς οργανισμούς και φορείς, ιδίως για να επιτευχθούν αποτελεσματικές συνέργειες και να αποφευχθούν περιττές αλληλοεπικαλύψεις με τις δραστηριότητες του Οργανισμού για την απαγόρευση των χημικών όπλων, σύμφωνα με τη σύμβαση για τα χημικά όπλα.

## 7. Υποβολή εκθέσεων

Η Γραμματεία του ΟΑΣΕ θα καταρτίζει εκθέσεις σε τακτική βάση, καθώς και μετά την ολοκλήρωση κάθε περιγραφείσας δραστηριότητας. Οι τελικές εκθέσεις θα πρέπει να υποβάλλονται στην Ένωση, το αργότερο έξι εβδομάδες μετά την ολοκλήρωση των σχετικών δραστηριοτήτων.

## 8. Διευθύνουσα Επιτροπή

Η διευθύνουσα επιτροπή για το πρόγραμμα αυτό απαρτίζεται από εκπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου και ενός εκπροσώπου του φορέα υλοποίησης που αναφέρεται στο τμήμα 6 του παρόντος παραρτήματος. Η διευθύνουσα επιτροπή θα εξετάζει την υλοποίηση της παρούσας απόφασης τακτικά, και τουλάχιστον ανά εξάμηνο, μεταξύ άλλων με τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας.

Το συνολικό κόστος των προγραμμάτων ανέρχεται σε 1 431 156,90 ευρώ.

## 9. Προβλεπόμενο συνολικό κόστος του προγράμματος και χρηματοδοτική συνεισφορά της Ένωσης

Το συνολικό κόστος των προγραμμάτων ανέρχεται σε 1 431 156,90 ευρώ.

---



**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/1253 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 11ης Ιουλίου 2017****για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28, το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 16 Ιουλίου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup> σχετικά με τη σύσταση αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) για την υποστήριξη στην ανάπτυξη ικανοτήτων των φορέων ασφαλείας του Νίγηρα στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος.
- (2) Στις 18 Ιουλίου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 <sup>(2)</sup>, η οποία παρατείνει την αποστολή έως τις 15 Ιουλίου 2018 και προβλέπει ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για το διάστημα έως τις 15 Ιουλίου 2017.
- (3) Η απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να προβλεφθεί ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την περίοδο από τις 16 Ιουλίου 2017 έως τις 15 Ιουλίου 2018.
- (4) Η EUCAP Sahel Niger θα διεξαχθεί μέσα σε συνθήκες που ενδέχεται να επιδεινωθούν και να παρεμποδίσουν την υλοποίηση των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως εκτίθενται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Στο άρθρο 13 παράγραφος 1 της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την EUCAP Sahel Niger για την περίοδο από 16 Ιουλίου 2017 έως 15 Ιουλίου 2018 ανέρχεται σε 31 000 000 ευρώ».

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από τις 16 Ιουλίου 2017.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. TÕNISTE

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EE L 187 της 17.7.2012, σ. 48).

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (EE L 193 της 19.7.2016, σ. 106).

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1254 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 4ης Ιουλίου 2017****σχετικά με την προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών με τίτλο «Stop TTIP»***[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 4725]***(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 211/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με την πρωτοβουλία πολιτών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση C(2014) 6501 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2014, απορρίφθηκε η καταχώριση της προτεινόμενης πρωτοβουλίας πολιτών με τίτλο «Stop TTIP». Το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την απόφαση του της 10ης Μαΐου 2017 στην υπόθεση T-754/14, ακύρωσε την εν λόγω απόφαση. Προκειμένου να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, πρέπει να εκδοθεί νέα απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την αίτηση καταχώρισης της πρότασης πρωτοβουλίας πολιτών.
- (2) Το αντικείμενο της προτεινόμενης πρωτοβουλίας πολιτών με τίτλο «Stop TTIP» αναφέρεται ως εξής: «Καλούμε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να ανακαλέσει τη διαπραγματευτική εντολή για τη διατλαντική εταιρική σχέση εμπορίου και επενδύσεων (TTIP) και να μην συνάψει τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (CETA)».
- (3) Οι δηλωθέντες στόχοι της προτεινόμενης πρωτοβουλίας πολιτών είναι οι εξής: «Θέλουμε να αποτρέψουμε την έγκριση της TTIP και της CETA, διότι περιλαμβάνουν πολλά κρίσιμα ζητήματα, όπως διευθέτηση διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών και κανόνες σχετικά με τη ρυθμιστική συνεργασία που συνιστούν απειλή για τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου. Θέλουμε να εμποδίσουμε την υποβάθμιση των προτύπων απασχόλησης, των κοινωνικών και περιβαλλοντικών προτύπων, των προτύπων για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των καταναλωτικών προτύπων και να αποτρέψουμε την απορρύθμιση, μέσα σε ένα πλαίσιο αδιαφανών διαπραγματεύσεων, των δημόσιων υπηρεσιών (όπως η ύδρευση) και του πολιτισμικού κεφαλαίου. Η ευρωπαϊκή πρωτοβουλία πολιτών (ΕΠΠ) υποστηρίζει μια εναλλακτική εμπορική και επενδυτική πολιτική στην ΕΕ».
- (4) Οι αποφάσεις του Συμβουλίου με τις οποίες εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για διεθνείς συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών, όπως η διατλαντική εταιρική σχέση εμπορίου και επενδύσεων και η συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (CETA), καθώς και οι αποφάσεις του Συμβουλίου με τις οποίες εγκρίνεται η υπογραφή ή η σύναψη τέτοιων συμφωνιών είναι νομικές πράξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή των Συνθηκών οι οποίες εγκρίνονται στη βάση σύστασης ή πρότασης από την Επιτροπή. Οι εν λόγω νομικές πράξεις μπορούν συνεπώς να αποτελέσουν αντικείμενο ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας πολιτών.
- (5) Ωστόσο, η CETA υπογράφηκε στις 30 Οκτωβρίου 2016 μετά την έγκριση της απόφασης (ΕΕ) 2017/37 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>. Ως εκ τούτου, η προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών έχει καταστεί άνευ αντικειμένου καθόσον αποσκοπεί σε πρόταση της Επιτροπής για απόφαση του Συμβουλίου να μην υπογράψει τη CETA.
- (6) Η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) ενισχύει την ιθαγένεια της Ένωσης και βελτιώνει περαιτέρω τη δημοκρατική λειτουργία της Ένωσης προβλέποντας, μεταξύ άλλων, ότι κάθε πολίτης έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στη δημοκρατική ζωή της Ένωσης μέσω μιας ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας πολιτών.
- (7) Για τον σκοπό αυτό, οι διαδικασίες και προϋποθέσεις που απαιτούνται για την πρωτοβουλία πολιτών θα πρέπει να είναι σαφείς, απλές, εύχρηστες και ανάλογες με τον χαρακτήρα της πρωτοβουλίας πολιτών, ώστε να ενθαρρύνουν τη συμμετοχή των πολιτών και να καθιστούν την Ένωση περισσότερο προσιτή.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 65 της 11.3.2011, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/37 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (CETA) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (ΕΕ L 11 της 14.1.2017, σ. 1).

- (8) Για τους λόγους αυτούς, είναι σκόπιμο να θεωρηθεί ότι η προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών δεν ευρίσκεται καταφανώς εκτός του πλαισίου των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής να υποβάλλει πρόταση για την έκδοση νομικής πράξης της Ένωσης για την εφαρμογή των Συνθηκών σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού.
- (9) Η προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών με τίτλο «Stop TTIP» θα πρέπει επομένως να καταχωριστεί. Ωστόσο οι δηλώσεις υποστήριξης για την προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών θα πρέπει να συλλέγονται μόνο στον βαθμό που η πρωτοβουλία αποσκοπεί σε προτάσεις ή συστάσεις της Επιτροπής για άλλες νομικές πράξεις πλην απόφασης του Συμβουλίου να μην υπογράψει τη CETA.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Η προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών με τίτλο «Stop TTIP» καταχωρίζεται.
2. Οι δηλώσεις υποστήριξης στην εν λόγω προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών μπορούν να συλλέγονται, με βάση την αντίληψη ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στη διατύπωση προτάσεων ή συστάσεων από την Επιτροπή για άλλες νομικές πράξεις πλην απόφασης του Συμβουλίου να μην υπογράψει τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (CETA).

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 10 Ιουλίου 2017.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στους διοργανωτές (μέλη της επιτροπής πολιτών) της προτεινόμενης πρωτοβουλίας πολιτών με τίτλο «Stop TTIP», τους οποίους εκπροσωπούν ο κ. Michael EFLER και [Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαγράφηκαν, μετά από διαβούλευση με τους διοργανωτές], που ενεργούν ως πρόσωπα επικοινωνίας.

Βρυξέλλες, 4 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Frans TIMMERMANS  
Πρώτος Αντιπρόεδρος

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1255 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουλίου 2017

**σχετικά με πρότυπο για την περιγραφή των εθνικών συστημάτων και διαδικασιών που επιτρέπουν σε οργανισμούς να γίνουν μέλη και εταίροι του EURES**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 8,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής EURES,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 θεσπίζει, μεταξύ άλλων, τις βασικές αρχές και τα κριτήρια για την εισδοχή μελών και εταιρών στο EURES.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, κάθε κράτος μέλος δημιουργεί, το αργότερο έως τις 13 Μαΐου 2018, σύστημα εισδοχής οργανισμών ως μελών και εταιρών του EURES, για να παρακολουθεί τις δραστηριότητές τους και τη συμμόρφωσή τους προς την ισχύουσα νομοθεσία κατά την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού και, όποτε απαιτείται, να ανακαλεί την εισδοχή τους.
- (3) Οι οργανισμοί οι οποίοι, σύμφωνα με το άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, επιτρέπεται να συμμετάσχουν ως μέλη και εταίροι του EURES κατά τη μεταβατική περίοδο θα πρέπει, για να παραμείνουν στο δίκτυο EURES μετά την εκπνοή της μεταβατικής περιόδου, να υποβάλουν αιτήσεις προς επεξεργασία στα εν λόγω συστήματα εισδοχής.
- (4) Οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 δεν υπόκεινται στα συστήματα εισδοχής, αλλά θα πρέπει να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις και να ικανοποιούν τα κριτήρια του εν λόγω άρθρου.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφοι 6 και 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, τα κράτη μέλη πρέπει να ενημερώνουν μέσω των εθνικών γραφείων συντονισμού, το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού για τα συστήματα εισδοχής τους και για την έγκριση, την απόρριψη ή την ανάκληση των αιτήσεων και το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού θα πρέπει να διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στα άλλα εθνικά γραφεία συντονισμού.
- (6) Η συστηματική ανταλλαγή πληροφοριών και η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών μπορεί να βοηθήσει στη βελτίωση της ποιότητας του σχεδιασμού των εθνικών συστημάτων εισδοχής και στην εφαρμογή τους.
- (7) Για να εξασφαλιστεί η ανοιχτή ανταλλαγή των πληροφοριών και η αμοιβαία μάθηση μεταξύ των κρατών μελών, είναι ανάγκη να χρησιμοποιηθεί κοινό πρότυπο για την περιγραφή των εθνικών συστημάτων εισδοχής και να τεθεί σε λειτουργία μηχανισμός για την ανταλλαγή πληροφοριών.
- (8) Το πρότυπο μπορεί να χρειαστεί αναπροσαρμογές με την πάροδο του χρόνου για να αντανακλά τις αλλαγές στην αγορά των υπηρεσιών εύρεσης εργασίας και άλλες εξελίξεις. Συνεπώς, είναι σημαντικό να εφαρμοστεί ένα υπόδειγμα διακυβέρνησης που θα εξασφαλίζει τη διαβούλευση με τα εθνικά γραφεία συντονισμού και την εμπλοκή τους, πριν από την έγκριση τροποποιήσεων στο πρότυπο,

<sup>(1)</sup> EE L 107 της 22.4.2016, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση ορίζει το πρότυπο προς χρήση από τα κράτη μέλη κατά την περιγραφή των συστημάτων τους για την εισδοχή μελών και εταιρών του EURES, τα οποία δημιουργούνται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 (εθνικά συστήματα εισδοχής), τις διαδικασίες για την τροποποίηση του προτύπου και τους μηχανισμούς ανταλλαγής πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη για τα συστήματα εισδοχής.

### Άρθρο 2

#### Γενικές αρχές

1. Τα κράτη μέλη μοιράζονται πληροφορίες για τα συστήματα εισδοχής που διαθέτουν σύμφωνα με το κοινό πρότυπο που αναφέρεται στο άρθρο 6 και επικαιροποιούν τις πληροφορίες αυτές όποτε υπάρχουν αλλαγές.
2. Για τον σκοπό των συστημάτων εισδοχής κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει τις ακόλουθες λειτουργίες:
  - α) επεξεργασία και αξιολόγηση των αιτήσεων εισδοχής μελών ή εταιρών του EURES·
  - β) αποφάσεις για την έγκριση ή την απόρριψη τέτοιων αιτήσεων και για την ανάκληση εισδοχής·
  - γ) επεξεργασία και λήψη απόφασης σχετικά με τις καταγγελίες, όσον αφορά τις αποφάσεις που αναφέρονται στο στοιχείο β), και παροχή μέσων προσφυγής κατά τέτοιων αποφάσεων·
  - δ) παρακολούθηση της συμμόρφωσης των μελών και εταιρών του EURES με το εθνικό σύστημα εισδοχής και με τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι υποψήφιοι είναι σαφώς ενημερωμένοι σχετικά με την επεξεργασία των αιτήσεών τους, ιδίως όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη για αποφάσεις εισδοχής, την παρακολούθηση και τις ανακλήσεις.

### Άρθρο 3

#### Καθήκοντα και αρμοδιότητες των εθνικών γραφείων συντονισμού

Όπως ορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, τα εθνικά γραφεία συντονισμού είναι υπεύθυνα, στο αντίστοιχο κράτος μέλος, για την ενημέρωση του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού σχετικά με το εθνικό σύστημα εισδοχής και την εφαρμογή του, ειδικότερα με:

- α) την παροχή πληροφοριών για το εθνικό σύστημα εισδοχής, συμπεριλαμβανομένων όλων των κριτηρίων και των απαιτήσεων που εφαρμόζονται, με την υποβολή συμπληρωμένου εντύπου από το κοινό πρότυπο που αναφέρεται στο άρθρο 6 και, όπου χρειάζεται, με την επικαιροποίησή του·
- β) την ενημέρωση του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού για τα μέλη και τους εταιρούς του EURES που έγιναν δεκτοί σύμφωνα με το εθνικό σύστημα εισδοχής·
- γ) την ενημέρωση του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού για τυχόν άρνηση εισδοχής λόγω μη συμμόρφωσης, ιδίως με το σημείο 1 του τμήματος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·
- δ) την ενημέρωση του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού για τυχόν ανάκληση της εισδοχής μελών και εταιρών του EURES και τους λόγους για την ανάκληση αυτή.

## Άρθρο 4

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού**

1. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού είναι υπεύθυνο για την υποστήριξη της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με τα εθνικά συστήματα εισδοχής και τη λειτουργία τους, ιδίως:
  - α) με τη δημιουργία και τη συντήρηση ειδικού τμήματος στο Extranet της διαδικτυακής πύλης του EURES, ώστε να διατίθενται στα εθνικά γραφεία συντονισμού:
    - i) το πρότυπο που αναφέρεται στο άρθρο 6 και τυχόν σχετικές πληροφορίες για τη συμπλήρωση και υποβολή του·
    - ii) όλες οι πληροφορίες που παρέχονται από τα εθνικά γραφεία συντονισμού για τα συστήματα εισδοχής και την εφαρμογή τους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και την παρούσα απόφαση, λαμβανομένης υπόψη της υποχρέωσης του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού να διαβιβάζει πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή προς τα άλλα εθνικά γραφεία συντονισμού σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφοι 6 και 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·
    - iii) ένας συνεργατικός χώρος για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τη συγκρότηση και τη λειτουργία των εθνικών συστημάτων εισδοχής·
  - β) με την παροχή τυχόν άλλων εργαλείων, της επιμόρφωσης και υποστήριξης που χρειάζονται για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και την αμοιβαία ενημέρωση σχετικά με τα συστήματα εισδοχής·
  - γ) με την τακτική ενημέρωση της ομάδας συντονισμού σχετικά με τη λειτουργία της ανταλλαγής πληροφοριών και, όπου είναι αναγκαίο, προτείνοντας τροποποιήσεις στο πρότυπο και τις διαδικασίες.
2. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού δημοσιεύει τον κατάλογο των μελών και εταίρων του EURES στη διαδικτυακή πύλη του EURES, σε συμφωνία με τα επιμέρους εθνικά γραφεία συντονισμού.

## Άρθρο 5

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες της ομάδας συντονισμού**

1. Η ομάδα συντονισμού παρακολουθεί στενά τη λειτουργία των εθνικών συστημάτων εισδοχής και λειτουργεί ως φόρουμ για την ανταλλαγή απόψεων και βέλτιστων πρακτικών με σκοπό τη βελτίωση της λειτουργίας αυτών των συστημάτων.
2. Η ομάδα συντονισμού προβαίνει, μία φορά τον χρόνο, σε επανεξέταση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης και η επανεξέταση αυτή αποτελεί συμβολή της ομάδας συντονισμού στις εκθέσεις δραστηριοτήτων και εκ των υστέρων αξιολόγησης που εκπονεί η Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
3. Αν το τμήμα Extranet που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο α) ή άλλες πληροφορίες και έγγραφα που αναφέρονται σ' αυτό χρειάζεται να προσαρμοστούν ή να τροποποιηθούν, το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού, προτού εγκρίνει νέα έκδοση, συμβουλευέται την ομάδα συντονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

## Άρθρο 6

**Πρότυπο**

1. Τα εθνικά γραφεία συντονισμού χρησιμοποιούν μια ηλεκτρονική έκδοση του προτύπου που παρατίθεται στο παράρτημα για την περιγραφή των εθνικών συστημάτων εισδοχής, των κριτηρίων και των απαιτήσεων που εφαρμόζονται, καθώς και των φορέων που έχουν οριστεί για τη λειτουργία τους.
2. Το συμπληρωμένο πρότυπο υποβάλλεται στο ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού αμέσως μόλις συσταθεί το εθνικό σύστημα εισδοχής. Όποτε υπάρξουν αλλαγές ως προς τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί, το εθνικό γραφείο συντονισμού συμπληρώνει και υποβάλλει, χωρίς καθυστέρηση, νέο πρότυπο με επικαιροποιημένες πληροφορίες.

*Άρθρο 7***Έναρξη ισχύος**

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού κοινοποιεί στο Extranet της διαδικτυακής πύλης EURES, ώστε να έχουν πρόσβαση τα εθνικά γραφεία συντονισμού, την ηλεκτρονική έκδοση του προτύπου που βρίσκεται στο παράρτημα, τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις και όλα τα άλλα σχετικά έγγραφα καθοδήγησης έως την 1η Δεκεμβρίου 2017 το αργότερο.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Πρότυπο προς χρήση από τα εθνικά γραφεία συντονισμού για την παροχή πληροφοριών σχετικά με τα εθνικά συστήματα και τις διαδικασίες εισδοχής οργανισμών ως μελών και εταιρών του EURES**

Η ηλεκτρονική έκδοση του παρόντος προτύπου και κάθε μεταγενέστερη, ενοποιημένη, τροποποιημένη έκδοση είναι διαθέσιμες για τα εθνικά γραφεία συντονισμού στο extranet της διαδικτυακής πύλης του EURES.

## I. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Αναφορά της εθνικής νομοθεσίας/εθνικών κανόνων/κανονισμών.

## II. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΟΥ EURES

## 1. Μέθοδος

α) Περιγραφή της προτιμώμενης μεθόδου για την επιλογή των μελών και εταιρών του EURES:

- i) Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος (ανοιχτή ή στοχευμένη για ορισμένους οργανισμούς; Αν ναι, για ποιους οργανισμούς και γιατί;)
- ii) Δημόσια σύμβαση
- iii) Προσκλήσεις (αν ναι, για ποιους οργανισμούς και γιατί;)
- iv) Άλλα

β) Εξηγήστε πώς εξασφαλίζεται η δημοσιότητα (π.χ. με ανακοινώσεις που αναρτώνται ηλεκτρονικά;)

## 2. Αποτροπή σύγκρουσης συμφερόντων

Εξηγήστε τα μέτρα για την αποτροπή σύγκρουσης με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης

## 3. Οργάνωση της διαδικασίας εισδοχής έως την απονομή

- α) Φορέας υπεύθυνος για την επεξεργασία και αξιολόγηση των αιτήσεων
- β) Αρμοδιότητες του φορέα

## 4. Διαδικασία απονομής/πληροφόρηση τρίτων

- α) Φορέας υπεύθυνος για τις αποφάσεις έγκρισης/απόρριψης βάσει της αξιολόγησης των αιτήσεων
- β) Αρμοδιότητες του φορέα
- γ) Χρόνος που απαιτείται από την αίτηση έως την ανακοίνωση της έγκρισης/απόρριψης στους υποψηφίους
- δ) Εξηγήστε πώς ενημερώνονται οι υποψήφιοι σχετικά με την έγκριση/απόρριψη της αίτησής τους
- ε) Εξηγήστε πώς γίνεται η δημοσίευση των επιλεγμένων μελών και εταιρών του EURES, ώστε να εξασφαλίζεται η διαφάνεια

## 5. Διασφάλιση της δέουσας νομικής διαδικασίας

- α) Υπεύθυνος φορέας
- β) Εξηγήστε πώς γίνεται η επεξεργασία των καταγγελιών που έχουν σχέση με το σύστημα εισδοχής
- γ) Μέσα προσφυγής που είναι διαθέσιμα μετά την απόρριψη της αίτησης

## 6. Περίοδος εισδοχής

Έχει χρονικό περιορισμό η εισδοχή; Αν ναι, για ποιο χρονικό διάστημα;

## 7. Διαδικασία επανεισοδοχής

Εξηγήστε τη διαδικασία και το χρονοδιάγραμμα

## 8. Τέλη αίτησης

Οι αιτούντες υποχρεούνται να καταβάλουν τέλη; Αν ναι, πώς καθορίζονται;



## III. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΙΣΔΟΧΗΣ

1. Εφαρμογή των ελάχιστων κριτηρίων του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
2. Πιθανά εθνικά κριτήρια και λόγοι για τους οποίους είναι αναγκαία για τους σκοπούς του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

## IV. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

1. Υπεύθυνος φορέας/υπεύθυνοι φορείς
2. Μέθοδος (βάσει δεδομένων, έλεγχος και επαλήθευση, τυχαίοι έλεγχοι κ.λπ.)
3. Συχνότητα των ελέγχων
4. Επεξεργασία των καταγγελιών που αφορούν τη λειτουργία των μελών και εταιρών του EURES
5. Συνέπειες από τη μη τήρηση των απαιτήσεων του συστήματος εισδοχής και των υποχρεώσεων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589

## V. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΕΙΣΔΟΧΗΣ

1. Υπεύθυνος φορέας
2. Αρμοδιότητες του φορέα
3. Εξηγήστε τη διαδικασία και το χρονοδιάγραμμα για τον χειρισμό των υποθέσεων
4. Μέσα προσφυγής κατά της ανάκλησης

## VI. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΕΙΣΔΟΧΗΣ

Παρακαλείστε να απαριθμήσετε τα εθνικά κριτήρια για την ανάκληση εισδοχής.

## VII. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΟΥ EURES

Ο κατάλογος των μελών και εταιρών του EURES θα πρέπει να επισυνάπτεται στο πρότυπο, όταν αυτό υποβάλλεται στο ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού, και να επικαιροποιείται.

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1256 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουλίου 2017

για τα πρότυπα και τις διαδικασίες ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τα εθνικά προγράμματα εργασίας του δικτύου EURES σε ενωσιακό επίπεδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 5,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής EURES,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 επιδιώκει την επίτευξη ενός αποδοτικού συστήματος σε επίπεδο Ένωσης για την ανταλλαγή, μεταξύ Επιτροπής και κρατών μελών, πληροφοριών σχετικά με την εθνική, περιφερειακή και τομεακή προσφορά και ζήτηση εργασίας· αυτό το σύστημα ανταλλαγής θα χρησιμοποιηθεί από τα κράτη μέλη ως βάση για την ενίσχυση της πρακτικής συνεργασίας εντός του δικτύου EURES.
- (2) Το άρθρο 30 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 ζητά από τα κράτη μέλη να συλλέγουν και να αναλύουν χωριστές πληροφορίες ανά φύλο σχετικά με τις ελλείψεις και τα πλεονάσματα εργατικού δυναμικού στις εθνικές και τομεακές αγορές εργασίας, με ιδιαίτερη έμφαση στις πιο ευάλωτες ομάδες της αγοράς εργασίας και στις περιφέρειες που πλήττονται περισσότερο από την ανεργία, καθώς και σχετικά με τις δραστηριότητες του EURES σε εθνικό και, όπου απαιτείται, διασυνοριακό επίπεδο.
- (3) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 ζητά από τα εθνικά γραφεία συντονισμού να καταρτίζουν εθνικά προγράμματα εργασίας για τις δραστηριότητες του δικτύου EURES στα αντίστοιχα κράτη μέλη. Η κοινοποίηση μεταξύ των κρατών μελών των εθνικών προγραμμάτων εργασίας για κάθε κύκλο προγραμματισμού αναμένεται να δώσει τη δυνατότητα στα εθνικά γραφεία συντονισμού να διοχετεύσουν τους πόρους του δικτύου EURES σε κατάλληλες δράσεις και προγράμματα και, κατ' επέκταση, να αναπτύξουν το δίκτυο ως μηχανισμό προσανατολισμένο περισσότερο στην επίτευξη αποτελεσμάτων και ανταποκρινόμενο στις ανάγκες των εργαζομένων και των εργοδοτών ανάλογα με τη δυναμική των αγορών εργασίας.
- (4) Οι ανταλλαγές των προγραμμάτων εργασίας μεταξύ των εθνικών γραφείων συντονισμού και του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού, καθώς και μια κοινή ανάλυση των σχεδίων αυτών των προγραμμάτων, θα βελτιώσουν τη λειτουργία του δικτύου, θα ενίσχυναν τη διαφάνεια και τις δυνατότητες συνεργασίας εντός του δικτύου.
- (5) Για να γίνει πράξη το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, τα εθνικά γραφεία συντονισμού θα πρέπει να συγκεντρώνουν και να εξετάζουν τις διαθέσιμες σε εθνικό επίπεδο πληροφορίες που αναφέρονται στην εν λόγω διάταξη στο πλαίσιο της προετοιμασίας του εθνικού προγράμματος εργασίας και καλούνται να λάβουν υπόψη τυχόν σχετικές εκθέσεις και έγγραφα που είναι διαθέσιμα σε επίπεδο Ένωσης.
- (6) Δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, τα εθνικά προγράμματα εργασίας που σχεδιάζουν τα εθνικά γραφεία συντονισμού θα πρέπει να καταρτίζονται σε ετήσια βάση και να διευκρινίζουν τις κύριες δραστηριότητες που θα διεξαγάγουν στο πλαίσιο του δικτύου EURES, τους συνολικούς ανθρώπινους και οικονομικούς πόρους που διαθέτουν για την υλοποίηση των προγραμμάτων και τις ρυθμίσεις για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των σχεδιαζόμενων δραστηριοτήτων.
- (7) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα καθορίσει ένα κοινό πρότυπο για τα προγράμματα εργασίας, η δομή του οποίου θα αντικατοπτρίζει τον γενικό στόχο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, για να εξασφαλίσει ότι όλα τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τις κύριες δραστηριότητες που θα διεξάγουν ως υπηρεσίες υποστήριξης προς τους εργαζομένους και τους εργοδότες, όπως αυτές περιγράφονται στα άρθρα 21 έως 28 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

<sup>(1)</sup> EE L 107 της 22.4.2016, σ. 1.

- (8) Θα πρέπει να καταρτιστεί ένα κοινό χρονοδιάγραμμα για την προετοιμασία των εθνικών προγραμμάτων εργασίας, βάσει της εμπειρίας που αποκτήθηκε από τη συνεργασία των εθνικών γραφείων συντονισμού για τον κοινό προγραμματισμό δυνάμει της εκτελεστικής απόφασης 2012/733/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(1)</sup>, και να δοθεί επαρκής ευελιξία για την προσαρμογή στα εθνικά πλαίσια.
- (9) Θα πρέπει να αξιοποιηθούν όλες οι δυνατές συνέργειες με τις ρυθμίσεις και τις διαδικασίες για τη συλλογή και την ανάλυση δεδομένων από διάφορους τομείς δραστηριότητας του EURES που διεξάγεται σε εθνικό επίπεδο σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, ιδίως κατά τρόπο ώστε τα εθνικά προγράμματα εργασίας να χρησιμοποιούν δείκτες που βασίζονται στην υπάρχουσα πρακτική εντός των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης (ΔΥΑ) και να είναι συνεπή και να συμβάλλουν στις εργασίες συλλογής δεδομένων που αναφέρονται στις εκτελεστικές πράξεις που θα εγκριθούν δυνάμει του άρθρου 32 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
- (10) Το προσωπικό του EURES στα μέλη και τους εταίρους του EURES θα πρέπει να έχει πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες των εθνικών προγραμμάτων εργασίας, ώστε να συμβάλλει καλύτερα στα επιτεύγματα του δικτύου EURES, όπως προβλέπει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
- (11) Οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο των εθνικών προγραμμάτων εργασίας για τις δραστηριότητες και τα αποτελέσματα μπορούν να συνεισφέρουν σημαντικά στην προετοιμασία της έκθεσης δραστηριοτήτων του EURES, την οποία καλείται να υποβάλει κάθε δύο χρόνια η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών και, συνεπώς, είναι ανάγκη να εξεταστεί ποια μέρη των προγραμμάτων εργασίας μπορούν να διατίθενται για τον σκοπό αυτό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

##### Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση θεσπίζει τις αναγκαίες ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών εντός του δικτύου EURES σχετικά με τον προγραμματισμό των δραστηριοτήτων του.

Για τον σκοπό αυτό, προβλέπει το πρότυπο που θα χρησιμοποιούν τα εθνικά γραφεία συντονισμού κατά την κατάρτιση των εθνικών τους προγραμμάτων εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 και ορίζει τις διαδικασίες για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα εθνικά προγράμματα εργασίας σε επίπεδο Ένωσης.

#### Άρθρο 2

##### Η οργάνωση του κύκλου προγραμματισμού

1. Κάθε εθνικό γραφείο συντονισμού καταρτίζει κάθε χρόνο, σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι, ένα εθνικό πρόγραμμα εργασίας για τις δραστηριότητες του δικτύου EURES στο κράτος μέλος στο οποίο ανήκει.
2. Τα σχέδια των εθνικών προγραμμάτων εργασίας διατίθενται σε όλα τα εθνικά γραφεία συντονισμού που θα έχουν τη δυνατότητα να διερευνήσουν τις σχεδιαζόμενες δραστηριότητες και να υποβάλουν προτάσεις για συνεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών σε σχέση με τις δραστηριότητες αυτές.
3. Οι εκπρόσωποι των κοινωνικών εταίρων σε επίπεδο Ένωσης που συμμετέχουν στην ομάδα συντονισμού θα έχουν τη δυνατότητα να διατυπώνουν παρατηρήσεις επί των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας.
4. Μετά την περίοδο που προβλέπεται για παρατηρήσεις, τα τελικά εθνικά προγράμματα εργασίας είναι διαθέσιμα σε όλα τα εθνικά γραφεία συντονισμού.
5. Τα εθνικά προγράμματα εργασίας χρησιμοποιούν όσο το δυνατόν περισσότερο τους δείκτες και τους στόχους που εφαρμόζονται στις εκτελεστικές πράξεις που θα εγκριθούν δυνάμει του άρθρου 32 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

<sup>(1)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2012/733/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την αντιστάθμιση προσφοράς και ζήτησης εργασίας και την αναδημιουργία του EURES (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 21).

6. Τα εθνικά προγράμματα εργασίας μπορούν να χρησιμοποιούν άλλους πρόσθετους δείκτες.
7. Τα εθνικά γραφεία συντονισμού δίνουν κάθε χρόνο αναφορά για την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων εργασίας και διευκρινίζουν ποια είναι τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων που προγραμματίσαν.

### Άρθρο 3

#### Καθήκοντα και αρμοδιότητες των εθνικών γραφείων συντονισμού

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού είναι υπεύθυνα, στο αντίστοιχο κράτος μέλος, για:

- α) τη συγκέντρωση, την ανάλυση και την ανταλλαγή των απαραίτητων πληροφοριών, σύμφωνα με το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 για τον σκοπό της προετοιμασίας του σχεδίου του ετήσιου προγράμματος εργασίας·
- β) την κατάρτιση του εθνικού προγράμματος εργασίας τους με τη χρήση του προτύπου του παραρτήματος I·
- γ) την τήρηση των προθεσμιών του παραρτήματος II για την υποβολή των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας·
- δ) τη θέση των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας στη διάθεση του δικτύου με τη χρήση των μέσων που προβλέπονται από το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού·
- ε) τη συμμετοχή στην από κοινού επανεξέταση των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας με σκοπό την οριστικοποίηση των προγραμμάτων αυτών και την ενίσχυση της πρακτικής συνεργασίας για την παροχή των υπηρεσιών υποστήριξης προς εργαζομένους και εργοδότες·
- στ) την οριστικοποίηση του εθνικού προγράμματος εργασίας μετά την από κοινού επανεξέταση·
- ζ) την επικαιροποίηση του εθνικού προγράμματος εργασίας, όποτε αυτό είναι αναγκαίο και για τη θέση αυτών των επικαιροποιήσεων στη διάθεση του δικτύου με τη χρήση των μέσων που προβλέπονται από το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού·
- η) την αναφορά στοιχείων από την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που προβλέπονταν στο εθνικό πρόγραμμα εργασίας με τήρηση των προθεσμιών του παραρτήματος II.

### Άρθρο 4

#### Καθήκοντα και αρμοδιότητες του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού

Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού είναι υπεύθυνο για την υποστήριξη της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με τα ετήσια προγράμματα εργασίας και την από κοινού επανεξέταση, ιδίως με:

- α) τη διαβίβαση των πληροφοριών, που έχουν σχέση με το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 και είναι διαθέσιμες σε επίπεδο Ένωσης, στα εθνικά γραφεία συντονισμού, ώστε να βοηθηθούν στην προετοιμασία των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας τους·
- β) την ανάπτυξη και συντήρηση ενός εργαλείου στο Extranet της πύλης του EURES που καθιστά διαθέσιμο στα εθνικά γραφεία συντονισμού το πρότυπο που αναφέρεται στο άρθρο 7 και τυχόν συναφείς πληροφορίες για τη συμπλήρωση και υποβολή του και παρέχει στα εθνικά γραφεία συντονισμού την ευκαιρία να επανεξετάσουν και να σχολιάσουν αμοιβαία τα εθνικά σχέδια των προγραμμάτων εργασίας·
- γ) την επίβλεψη της τήρησης των προθεσμιών του παραρτήματος II για την υποβολή των σχεδίων των εθνικών προγραμμάτων εργασίας, την από κοινού επανεξέταση και την αναφορά στοιχείων σχετικά με την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων εργασίας·
- δ) την παροχή τυχόν άλλων εργαλείων, την κατάρτιση και υποστήριξη που χρειάζονται για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και την αμοιβαία ενημέρωση σχετικά με τον κύκλο προγραμματισμού·
- ε) τη θέση σε διαθέσιμότητα σε ολόκληρο το δίκτυο EURES, μέσω ενός ειδικού τμήματος του Extranet στην πύλη του EURES, των σχετικών στοιχείων του κύκλου προγραμματισμού για να αυξηθεί η διαφάνεια και η αμοιβαία ενημέρωση·
- στ) την ενθάρρυνση των εθνικών γραφείων συντονισμού για να υπάρχει συνέπεια στην εφαρμογή του άρθρου 31 και του άρθρου 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·
- ζ) την τήρηση σε ενημερότητα της ομάδας συντονισμού σχετικά με τη λειτουργία του κύκλου προγραμματισμού και, όπου είναι αναγκαίο, την πρόταση τροποποιήσεων στο πρότυπο και τις διαδικασίες.

## Άρθρο 5

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες των μελών και εταίρων του EURES**

Τα μέλη και οι εταίροι του EURES συμβάλλουν στον κύκλο προγραμματισμού του EURES:

- α) παρέχοντας στοιχεία για τους διαθέσιμους πόρους τους και τις δραστηριότητες που σχεδιάζουν, τα οποία θα τροφοδοτήσουν το εθνικό πρόγραμμα εργασίας·
- β) υλοποιώντας τις σχετικές δραστηριότητες του εθνικού προγράμματος εργασίας·
- γ) παρέχοντας στοιχεία για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων τους, τα οποία θα τροφοδοτήσουν την εθνική έκθεση δραστηριοτήτων.

## Άρθρο 6

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες της ομάδας συντονισμού**

1. Η ομάδα συντονισμού θα παρακολουθεί στενά την εφαρμογή του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 και θα λειτουργήσει ως φόρουμ για την ανταλλαγή απόψεων και βέλτιστων πρακτικών με σκοπό να βελτιωθεί η λειτουργία του κύκλου προγραμματισμού του EURES.
2. Η ομάδα συντονισμού προβαίνει, μία φορά τον χρόνο, σε επανεξέταση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης και η επανεξέταση αυτή αποτελεί συμβολή της ομάδας συντονισμού του EURES στις εκθέσεις δραστηριοτήτων και εκ των υστέρων αξιολόγησης που εκπονεί η Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
3. Η ομάδα συντονισμού αποφασίζει ποια στοιχεία των εθνικών προγραμμάτων εργασίας και των εθνικών εκθέσεων δραστηριοτήτων αφορούν όλο το προσωπικό EURES και πρέπει, συνεπώς, να είναι προσβάσιμα από το Extranet της πύλης του EURES, ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή εφαρμογή του κύκλου προγραμματισμού του EURES και η επίτευξη των στόχων του δικτύου EURES, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.
4. Η ομάδα συντονισμού αποφασίζει ποιες πληροφορίες που προέρχονται από τον κύκλο προγραμματισμού του EURES είναι σχετικές και μπορούν να χρησιμοποιηθούν στις εκθέσεις δραστηριοτήτων του EURES κατ' εφαρμογή του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

## Άρθρο 7

**Πρότυπο**

1. Τα εθνικά γραφεία συντονισμού χρησιμοποιούν μια ηλεκτρονική έκδοση του προτύπου που παρατίθεται στο παράρτημα I για τον σχεδιασμό των εθνικών προγραμμάτων εργασίας τους.
2. Τα εθνικά γραφεία συντονισμού μπορούν να περιλαμβάνουν όσες δραστηριότητες χρειάζεται σε κάθε τμήμα του προτύπου που παρατίθεται στο παράρτημα I.
3. Αν το εργαλείο που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο β) ή άλλες σχετικές πληροφορίες και έγγραφα χρειάζεται να προσαρμοστούν ή να τροποποιηθούν, το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού, προτού εγκρίνει νέα έκδοση, συμβουλευέται την ομάδα συντονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

## Άρθρο 8

**Διαδικασία**

1. Τα εθνικά γραφεία συντονισμού ακολουθούν το χρονοδιάγραμμα που παρατίθεται στο παράρτημα II για την προετοιμασία των εθνικών προγραμμάτων εργασίας τους.
2. Μετά την έγκριση, τα εθνικά προγράμματα εργασίας ή μέρη αυτών μπορούν να διατίθενται στο δίκτυο EURES στο Extranet της πύλης του EURES.

Άρθρο 9

**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΕΘΝΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΟΥΣ

Η ηλεκτρονική έκδοση του παρόντος προτύπου και κάθε ενοποιημένη τροποποιημένη έκδοση που έπεται θα διατίθενται για τα εθνικά γραφεία συντονισμού στην πύλη του EURES.

Οι δραστηριότητες που αναφέρονται κατωτέρω, στα διάφορα τμήματα του προτύπου, είναι ενδεικτικές και δεν είναι εξαντλητικές.

## 1. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Δίνει μια συνοπτική επισκόπηση των προτεραιοτήτων και των κυριότερων δραστηριοτήτων του προγράμματος εργασίας για την περίοδο αναφοράς.

## 2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

## 2.1. Υπηρεσίες υποστήριξης για εργαζομένους

Παρέχει επισκόπηση των δραστηριοτήτων υποστήριξης προς εργαζομένους, όπως:

- εργασίες αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης εργασίας, καθώς και τοποθέτησης (συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας για την κατάρτιση αιτήσεων για θέσεις εργασίας και βιογραφικών σημειωμάτων),
- διοργάνωση εκδηλώσεων για προσλήψεις,
- παροχή γενικών πληροφοριών και οδηγιών,
- παροχή εξειδικευμένων πληροφοριών και οδηγιών (π.χ. για τις συνθήκες ζωής και εργασίας στη χώρα προορισμού),
- άλλες πληροφορίες (αν έχει εφαρμογή).

## 2.2. Υπηρεσίες υποστήριξης για εργοδότες

Παρέχει επισκόπηση των δραστηριοτήτων υποστήριξης προς εργοδότες, συμπεριλαμβανομένης ειδικής υποστήριξης για τις ΜΜΕ, όπως:

- εργασίες αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης εργασίας, καθώς και τοποθέτησης (συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας για την κατάρτιση των απαιτήσεων για μια θέση εργασίας και των αγγελιών για τις κενές θέσεις),
- διοργάνωση εκδηλώσεων για προσλήψεις,
- παροχή γενικών πληροφοριών και οδηγιών,
- πληροφόρηση σχετικά με ειδικούς κανόνες που αφορούν την πρόσληψη σε άλλο κράτος μέλος και σχετικά με τους παράγοντες που μπορούν να διευκολύνουν αυτή την πρόσληψη,
- άλλες πληροφορίες (αν έχει εφαρμογή).

## 3. ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

## 3.1. Υποστήριξη για θέσεις μαθητείας και πρακτικής άσκησης

## 3.2. Υπηρεσίες υποστήριξης σε διασυνοριακές περιοχές

Παρέχει επισκόπηση για τις δραστηριότητες υποστήριξης των διασυνοριακών εργαζομένων και εργοδοτών στην αγορά εργασίας σε παραμεθόριες περιοχές, όπως:

- εργασίες αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης εργασίας, καθώς και τοποθέτησης,
- παροχή πληροφοριών σχετικά με την ειδική κατάσταση των μεθοριακών εργαζομένων και εργοδοτών,
- εξεύρεση λύσεων για θυρίδες ενιαίας εξυπηρέτησης που θα υποστηρίζουν διασυνοριακούς εργαζομένους και εργοδότες,
- άλλα, αν έχει εφαρμογή.

### 3.3. Παροχή συνδρομής μετά την πρόσληψη

Παρέχει επισκόπηση των δραστηριοτήτων που διεξάγονται για να εξασφαλιστεί καλύτερη ενσωμάτωση του/της μετακινούμενου/-ης εργαζομένου/-ης στη θέση του/της, όπως:

- δραστηριότητες γενικής ενημέρωσης/αύξησης της ευαισθητοποίησης για τους εργοδότες σχετικά με την ενσωμάτωση των προσλαμβανόμενων εργαζομένων,
- πληροφόρηση για τις διαθέσιμες δραστηριότητες κατάρτισης που είναι σχετικές με την ενσωμάτωση των εργαζομένων (π.χ. εκμάθηση γλώσσας),
- άλλα, αν έχει εφαρμογή.

### 3.4. Άλλες δραστηριότητες και συνεισφορές σε άλλα προγράμματα

Παρέχει πληροφορίες για τη συμμετοχή σε ειδικά προγράμματα κινητικότητας των εργαζομένων που ενισχύονται οικονομικά από τον προϋπολογισμό της ΕΕ ή εθνικούς πόρους, τη συμμετοχή σε διμερή ή πολυμερή σχέδια που αφορούν κινητικότητα των εργαζομένων και πολλές άλλες δραστηριότητες που δεν εμπίπτουν στις προαναφερθείσες κατηγορίες.

## 4. ΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

### 4.1. Ανθρώπινοι πόροι

Κατ' εκτίμηση συνολικός αριθμός ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης που εργάζονται στο EURES (εθνικό γραφείο συντονισμού, μέλη και εταίροι του EURES)

### 4.2. Δημοσιονομικοί πόροι

Κατ' εκτίμηση κατανομή των πόρων, σε ευρώ, που θα διατεθούν στους οργανισμούς-μέλη με κατανομή ανά πηγή: εθνικοί πόροι, προϋπολογισμός ΕΕ (αν έχει εφαρμογή) και άλλα (αν έχει εφαρμογή).

### 4.3. Υποδομές πληροφορικής

Εργαλεία και υποδομές πληροφορικής που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τις δραστηριότητες του EURES, καθώς και πρόσβαση σε άλλα εργαλεία από κοινού με τα μέλη του EURES (π.χ. γενική υποδομή των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης) και τους εταίρους του.

### 4.4. Διακυβέρνηση

Παρέχει επισκόπηση των δραστηριοτήτων που υποστηρίζουν τη λειτουργία του εθνικού δικτύου, όπως:

- δραστηριότητες αύξησης της ευαισθητοποίησης για το εθνικό δίκτυο,
- διαλειτουργικότητα και συνεργασία μεταξύ του εθνικού γραφείου συντονισμού και των μελών και εταίρων του EURES που ανήκουν στο εθνικό δίκτυο,
- ανάπτυξη νέων καινοτομικών προσεγγίσεων για την παροχή υπηρεσιών,
- συνεργασία με άλλους συντελεστές όπως κοινωνικούς εταίρους, άλλα δίκτυα, υπηρεσίες επαγγελματικού προσανατολισμού, εμπορικά επιμελητήρια, αρχές αρμόδιες για την κοινωνική ασφάλιση και φορολόγηση κ.λπ.

### 4.5. Κατάρτιση

Παρέχει πληροφορίες για την κατάρτιση (συμπεριλαμβανομένης της προπαρασκευαστικής κατάρτισης) σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο και, ανάλογα με την περίπτωση, τυχόν άλλων μαθησιακών δραστηριοτήτων για την ενίσχυση των δεξιοτήτων και των γνώσεων εντός του δικτύου.

### 4.6. Επικοινωνία

Απαριθμεί ειδικές δράσεις που προέρχονται από τα εθνικά επικοινωνιακά σχέδια και/ή την επικοινωνιακή στρατηγική του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, άλλες σημαντικές δραστηριότητες επικοινωνίας και αύξησης της ευαισθητοποίησης που σχεδιάζεται να υλοποιηθούν στην περίοδο αναφοράς και είναι σχετικές με τις υπηρεσίες υποστήριξης που απαριθμούνται στα τμήματα 2 και 3 ανωτέρω.

### 4.7. Παρακολούθηση και αξιολόγηση των δραστηριοτήτων

Απαριθμεί τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για τη μέτρηση των προϊόντων και αποτελεσμάτων της δραστηριότητας του EURES σε εθνικό επίπεδο.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

## 1. ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟ ΣΤΑΔΙΟ

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες για τις ελλείψεις και τα πλεονάσματα εργατικού δυναμικού στις εθνικές και τομεακές αγορές εργασίας συγκεντρώνονται, αναλύονται και ανταλλάσσονται με ιδιαίτερη προσοχή στις πιο ευάλωτες ομάδες της αγοράς εργασίας και στις περιφέρειες που πλήττονται περισσότερο από την ανεργία, αφού λάβουν υπόψη τα δεδομένα σχετικά με τις ροές και τα πρότυπα κινητικότητας.

## 2. ΣΤΑΔΙΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού σχεδιάζουν, έως τις 31 Οκτωβρίου του έτους  $N - 1$ , μια πρώτη έκδοση του εθνικού προγράμματος εργασίας χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που έχουν συλλέξει κατά το προπαρασκευαστικό στάδιο. Τα σχέδια είναι διαθέσιμα σε ειδικό χώρο του extranet της πύλης EURES.

## 3. ΣΤΑΔΙΟ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού επανεξετάζουν από κοινού, έως τις 31 Δεκεμβρίου του έτους  $N - 1$ , το σχέδιο του εθνικού ετήσιου προγράμματος εργασίας.

## 4. ΣΤΑΔΙΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού οριστικοποιούν, έως τις 31 Ιανουαρίου του έτους  $N$ , τα εθνικά προγράμματα εργασίας, αφού λάβουν υπόψη τις παρατηρήσεις που έλαβαν κατά το στάδιο επανεξέτασης.

## 5. ΣΤΑΔΙΟ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ

Υλοποίηση των ετήσιων εθνικών προγραμμάτων εργασίας από τον Ιανουάριο έως τον Δεκέμβριο του έτους  $N$ .

## 6. ΣΤΑΔΙΟ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού συλλέγουν πληροφορίες για τα αποτελέσματα και αναφέρουν τα στοιχεία που αφορούν την υλοποίηση του εθνικού προγράμματος εργασίας έως τις 31 Μαρτίου του έτους  $N + 1$ .

---

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1257 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 11ης Ιουλίου 2017****για τα τεχνικά πρότυπα και τους μορφότυπους που απαιτούνται για ένα ενιαίο σύστημα αντιστοίχισης κενών θέσεων εργασίας με αιτήσεις για εργασία και βιογραφικά σημειώματα στη διαδικτυακή πύλη του EURES****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 θεσπίζει, μεταξύ άλλων, τις αρχές και τους κανόνες για τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών όσον αφορά την ανταλλαγή διαθέσιμων σχετικών δεδομένων για κενές θέσεις, αιτήσεις εργασίας και βιογραφικά σημειώματα.
- (2) Το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 προβλέπει τη δημιουργία ενιαίου συστήματος ώστε να αναρτώνται από τα κράτη μέλη όλες οι κενές θέσεις εργασίας, οι αιτήσεις εργασίας και τα βιογραφικά σημειώματα στη διαδικτυακή πύλη του EURES.
- (3) Για να δημιουργηθεί το ενιαίο σύστημα και να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική αναζήτηση και αντιστοίχιση των δεδομένων, είναι ανάγκη να χρησιμοποιούνται κοινά πρότυπα και μορφότυποι για τα δεδομένα που ανταλλάσσονται.
- (4) Τα πρότυπα αυτά και οι μορφότυποι θα πρέπει να μπορούν να βασιστούν, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε καθιερωμένα πρότυπα του ιδιωτικού ή δημόσιου τομέα που χρησιμοποιούν οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης και άλλοι συντελεστές της αγοράς εργασίας και θα πρέπει να εγκριθούν βάσει των κατάλληλων διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη.
- (5) Τα πρότυπα και οι μορφότυποι ίσως χρειαστούν αναπροσαρμογές με την πάροδο του χρόνου για να ανταποκρίνονται στις τεχνολογικές ή λειτουργικές αλλαγές. Συνεπώς, είναι σημαντικό να εφαρμοστεί ένα υπόδειγμα διακυβέρνησης που θα εξασφαλίζει κατάλληλη διαβούλευση με τα κράτη μέλη πριν από την έγκριση των προτύπων και μορφότυπων.
- (6) Για να διευκολυνθεί η εργασία των εθνικών γραφείων συντονισμού στην οργάνωση της συντονισμένης διαβίβασης πληροφοριών στη διαδικτυακή πύλη του EURES, για να διασφαλιστεί η λειτουργία του μηχανισμού ανταλλαγής δεδομένων και να εξασφαλιστεί η εγγενής ποιότητα και τεχνική αρτιότητα των πληροφοριών είναι ανάγκη να προσδιοριστούν και να τεθούν μερικές γενικές αρχές για τη δημιουργία και τη λειτουργία του συστήματος, καθώς και τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες των εμπλεκόμενων μερών.
- (7) Αυτές οι γενικές αρχές θα πρέπει να εξηγούν και να διευκρινίζουν τα δικαιώματα και τις αρμοδιότητες των δημιουργών και κατόχων των δεδομένων καθώς και τον τρόπο με τον οποίο διασφαλίζεται η προστασία των προσωπικών δεδομένων σε όλο το μήκος της αλυσίδας διαβίβασης.
- (8) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική αντιστοίχιση στη διαδικτυακή πύλη του EURES μεταξύ των κενών θέσεων, συμπεριλαμβανομένων και των θέσεων μαθητείας και πρακτικής άσκησης, και των αιτήσεων και βιογραφικών σημειωμάτων, υπό το πρίσμα των στόχων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, είναι σημαντικό να κοινοποιούν τα μέλη και οι εταίροι του EURES όσο το δυνατόν περισσότερες από τις ενδεδειγμένες κενές θέσεις εργασίας, αιτήσεις εργασίας και βιογραφικά σημειώματα που έχουν στην κατοχή τους με τρόπο διαφανή.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση ως προς την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων θα πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με την ενωσιακή νομοθεσία για την προστασία των προσωπικών δεδομένων, ιδίως την οδηγία

<sup>(1)</sup> EE L 107 της 22.4.2016, σ. 1.

95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, καθώς και τα εθνικά μέτρα εφαρμογής τους. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη συμμόρφωση με τις αρχές του οριοθετημένου σκοπού, της ελαχιστοποίησης των δεδομένων, του περιορισμού της περιόδου αποθήκευσης, της ακεραιότητας και εμπιστευτικότητας.

(10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής EURES,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

### Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Η παρούσα απόφαση θεσπίζει τα τεχνικά πρότυπα και τους μορφότυπους προς χρήση για ένα ενιαίο σύστημα, ώστε να παρουσιάζονται μαζί κενές θέσεις εργασίας, αιτήσεις εργασίας και βιογραφικά σημειώματα από τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, από τους εταίρους του EURES, στη διαδικτυακή πύλη του EURES, καθώς και τις μεθόδους και τις διαδικασίες για την επίτευξη συμφωνίας για μελλοντικούς τεχνικούς και λειτουργικούς ορισμούς.

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «αίτηση εργασίας»: έγγραφο ή σύνολο εγγράφων που ο αιτών διαβιβάζει στον εργοδότη ή την υπηρεσία απασχόλησης στο πλαίσιο της διαδικασίας ενημέρωσης ενός εργοδότη για τη διαθεσιμότητα του υποψηφίου και την επιθυμία του να εργαστεί σε μια συγκεκριμένη θέση ή τόπο απασχόλησης·
- β) «βιογραφικό σημείωμα»: έγγραφο που περιγράφει τα χαρακτηριστικά ενός ατόμου ως προς την επαγγελματική πείρα και το μορφωτικό επίπεδο, μαζί με άλλες τυχόν σχετικές πληροφορίες για τα επιτεύγματα του ατόμου, τις δεξιότητες, τα προσόντα και τα ενδιαφέροντά του·
- γ) «προφίλ του αιτούντος εργασίας»: ο τυποποιημένος μορφότυπος δεδομένων για την αντιστάθμιση των βιογραφικών σημειωμάτων των εργαζομένων και των αιτήσεων εργασίας όπως ορίζονται στην παρούσα απόφαση·
- δ) «δημιουργός δεδομένων»: το πρόσωπο ή η οντότητα που έχει αρχικά δημιουργήσει το σύνολο δεδομένων που διατίθενται στη διαδικτυακή πύλη του EURES. Οι εργοδότες που δημοσίευσαν μια κενή θέση εργασίας και οι εργαζόμενοι που δημιούργησαν και αποφάσισαν να δημοσιοποιήσουν ένα προφίλ αιτούντος εργασίας με ένα μέλος του EURES ή, ανάλογα με την περίπτωση, με έναν εταίρο του EURES και που έχουν δώσει την απαραίτητη συναίνεση για να μεταφερθούν οι πληροφορίες στη διαδικτυακή πύλη του EURES θεωρούνται δημιουργοί των δεδομένων·
- ε) «κάτοχος δεδομένων EURES»: το πρόσωπο ή η οντότητα που έχει νομικά δικαιώματα να ελέγχει ποιος θα πρέπει να έχει πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα. Ο κάτοχος δεδομένων EURES μπορεί να είναι ο δημιουργός των δεδομένων ή κάποιος άλλος που έχει εντολή και ενεργεί για λογαριασμό του δημιουργού των δεδομένων·
- στ) «τελικός χρήστης»: πρόσωπο ή οντότητα που ανακτά και χρησιμοποιεί δεδομένα για κενές θέσεις εργασίας και προφίλ αιτούντων εργασίας που βρίσκονται στη διαδικτυακή πύλη του EURES σύμφωνα με την παρούσα απόφαση με σκοπό να βρει κενές θέσεις εργασίας για να υποβάλει αίτηση ή για να βρει υποψηφίους στους οποίους θα προσφέρει ευκαιρίες απασχόλησης·
- ζ) «ενιαίο σύστημα»: οι ορισμοί των δεδομένων και οι λειτουργικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση των δεδομένων και οι διαδικασίες που ορίζονται στην παρούσα απόφαση για τον σκοπό της αντιστοίχισης κενών θέσεων εργασίας και βιογραφικών σημειωμάτων·
- η) «τεχνική υποδομή»: το συνδυασμένο σύνολο υλισμικού, λογισμικού, δικτύων και άλλων εγκαταστάσεων που χρειάζονται για την ανάπτυξη, τη δοκιμή, την παράδοση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο ή την υποστήριξη των σχετικών υπηρεσιών πληροφορικής που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του ενιαίου συστήματος·

<sup>(1)</sup> Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31), και από την 25η Μαΐου 2018, κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

θ) «ενιαίος συντονισμένος δίαυλος»: η υπηρεσία που συστήνεται μεταξύ του σημείου σύνδεσης στη διαδικτυακή πύλη του EURES και του σημείου σύνδεσης σε ένα κράτος μέλος, που επιτρέπει τη διαβίβαση δεδομένων από τα εθνικά μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, τους εταίρους του EURES στη διαδικτυακή πύλη του EURES, σύμφωνα με το ενιαίο σύστημα και με χρήση της κατάλληλης τεχνικής υποδομής.

## Άρθρο 2

### Γενικές αρχές για τη διαβίβαση και την ανταλλαγή δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος συγκροτεί και διατηρεί ένα ενιαίο συντονισμένο δίαυλο για τη διαβίβαση των κενών θέσεων εργασίας και των προφίλ των αιτούντων εργασία από τα εθνικά μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, τους εταίρους του EURES στη διαδικτυακή πύλη του EURES.
2. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θέτει σε λειτουργία μια τεχνική υποδομή, συνδεδεμένη με τη διαδικτυακή πύλη του EURES, στην οποία τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, οι εταίροι του EURES μπορούν να συνδεθούν και να διαβιβάσουν τα δεδομένα τους.
3. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού λειτουργεί τη διαδικτυακή πύλη του EURES και τις σχετικές υπηρεσίες πληροφορικής για τη λήψη και την επεξεργασία των δεδομένων που διαβιβάζονται μέσω της υποδομής που αναφέρεται στην παράγραφο 1.
4. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού καθιστά διαθέσιμα τα δεδομένα για αναζητήσεις και αντιστοίχιση όχι μόνο από τους τελικούς χρήστες απευθείας στη διαδικτυακή πύλη του EURES αλλά και μέσω διεπαφών εφαρμογής που επιτρέπουν στα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, του εταίρους του EURES να καταστήσουν τις πληροφορίες διαθέσιμες στα αντίστοιχα συστήματα στο προσωπικό τους και στους χρήστες των διαδικτυακών τους πυλών και υπηρεσιών για αναζήτηση εργασίας.
5. Όλοι οι αναγκαίοι ορισμοί, τα πρότυπα, οι προδιαγραφές και οι διαδικασίες διευκρινίζονται σε έγγραφα που θα συμφωνηθούν με τα εθνικά γραφεία συντονισμού μέσω της δομής διακυβέρνησης που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση και καθίστανται διαθέσιμα σε όλα τα εμπλεκόμενα μέρη σε ειδικό τμήμα του Extranet της διαδικτυακής πύλης EURES.

## Άρθρο 3

### Γενικές αρχές για το περιεχόμενο και την ποιότητα των δεδομένων

1. Τα δεδομένα που διαβιβάζονται στη διαδικτυακή πύλη του EURES σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και την παρούσα απόφαση, ευρετηριάζονται, αποθηκεύονται και καθίστανται διαθέσιμα εκεί μόνο για σκοπούς αναζήτησης και αντιστοίχισης κατά την περίοδο ισχύος που έχει ορίσει ο δημιουργός ή ο κάτοχος των επιμέρους δεδομένων EURES. Τα δεδομένα που έχουν γίνει ανώνυμα μπορούν να αποθηκεύονται και να διατίθενται ελεύθερα και σε τρίτα μέρη, για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς ακόμα και μετά την εκπνοή της περιόδου ισχύος.
2. Η διαβίβαση των δεδομένων στη διαδικτυακή πύλη του EURES δεν επηρεάζει τα δικαιώματα που έχουν οι δημιουργοί των δεδομένων ή οι κάτοχοι των δεδομένων EURES, σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς και τις συμφωνίες που εφαρμόζονται σε ολόκληρη την αλυσίδα διαβίβασης από τον δημιουργό των δεδομένων στη διαδικτυακή πύλη του EURES.
3. Τα προσωπικά δεδομένα που διαβιβάζονται και αποθηκεύονται στη διαδικτυακή πύλη του EURES μπορούν να διατίθενται σε τρίτους στον βαθμό που έχει συναινέσει ο δημιουργός των δεδομένων. Μπορούν να διατίθενται μόνο στα μέλη και τους εταίρους του EURES ή στους τελικούς χρήστες, που έχουν εγγραφεί στη διαδικτυακή πύλη του EURES ή με ένα μέλος ή εταίρο του EURES που παρέχει πρόσβαση στα δεδομένα μέσω των διεπαφών εφαρμογής που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4, υπό την προϋπόθεση ότι αυτοί οι τελικοί χρήστες έχουν αποδεχθεί τους όρους που συμμορφώνονται πλήρως με τη συναίνεση και τις συμφωνίες των δημιουργών των δεδομένων.
4. Οι εργοδότες μπορούν εμμέσως ή ρητώς να εκχωρούν ή να παραιτούνται από τα δικαιώματα σε δεδομένα που περιέχονται σε μια κενή θέση εργασίας, εξαιρουμένης οποιασδήποτε πληροφορίας προσωπικού χαρακτήρα περιέχεται σ' αυτά. Ένας/μία εργαζόμενος/-η διατηρεί τα δικαιώματά του/της στα προσωπικά δεδομένα και είναι σε θέση, οποτεδήποτε, να αποσύρει τη συναίνεσή του/της για δημοσιοποίηση των δεδομένων και να διαγράψει, τροποποιήσει ή διαφορετικά επεξεργαστεί τμήματα ή όλα τα δεδομένα που έχει διαβιβάσει στη διαδικτυακή πύλη του EURES. Το ίδιο ισχύει ως προς τους εργοδότες για τυχόν προσωπικά δεδομένα περιέχονται σε μια κενή θέση εργασίας.
5. Είναι αρμοδιότητα των εθνικών γραφείων συντονισμού και των μελών του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, των εταίρων του EURES να εξασφαλίζουν ότι όλα τα δεδομένα που περνούν μέσω αυτών για τον σκοπό της διαβίβασης τους στη

διαδικτυακή πύλη EURES συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589, την παρούσα απόφαση και τυχόν άλλους εφαρμοστέους νόμους και κανονισμούς, ιδίως όσον αφορά την προστασία των προσωπικών δεδομένων, να εξασφαλίζουν επίσης ότι οι δημιουργοί των δεδομένων ή οι κάτοχοι δεδομένων EURES ενημερώνονται σχετικά με τον τρόπο χρήσης και επεξεργασίας των δεδομένων τους και ότι έχουν αποκτηθεί όλες οι αναγκαίες συναίνεσεις και άδειες. Η προέλευση των δεδομένων και τυχόν τροποποιήσεις αυτών, όπως και η συναίνεση που δίνεται, πρέπει να ιχνηλατούνται σε όλη την αλυσίδα διαβίβασης από τον δημιουργό στη διαδικτυακή πύλη του EURES.

6. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού είναι ο «ελεγκτής» με την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 σε σχέση με τα προσωπικά δεδομένα που αποθηκεύονται στη διαδικτυακή πύλη του EURES. Είναι αρμόδιο βάσει του κανονισμού για την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας ανωνυμοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και για τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα που απαιτούνται για την εξασφάλιση επαρκούς ασφάλειας, εμπιστευτικότητας και ακεραιότητας των εν λόγω δεδομένων.

7. Η ομάδα συντονισμού εκπονεί και συμφωνεί επί κοινών ελάχιστων απαιτήσεων ως προς τις δηλώσεις και τους όρους για την προστασία των προσωπικών δεδομένων προς εφαρμογή από το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού, τα εθνικά γραφεία συντονισμού, τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, τους εταίρους του EURES, ώστε να ικανοποιούνται οι απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 για την εν επιγνώσει συναίνεση από τους δημιουργούς δεδομένων ή τους κατόχους δεδομένων EURES και να εξασφαλιστούν ομοιόμορφοι όροι για την πρόσβαση στα δεδομένα.

#### Άρθρο 4

#### Καθήκοντα και αρμοδιότητες των εθνικών γραφείων συντονισμού

Τα εθνικά γραφεία συντονισμού είναι αρμόδια, στο αντίστοιχο κράτος μέλος, για την οργάνωση της συντονισμένης και ασφαλούς διαβίβασης πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας και προφίλ αιτούντων εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES, μεταξύ άλλων με τις εξής ενέργειες:

- α) επιβλέποντας τη δημιουργία και συντήρηση της τεχνικής υποδομής που χρειάζεται για να εξασφαλιστεί ότι μπορούν να διαβιβάζονται, μέσω ενός ενιαίου συντονισμένου διαύλου, σχετικά δεδομένα από τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, από τους εταίρους του EURES στη διαδικτυακή πύλη του EURES·
- β) επιτρέποντας σε όλα τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, στους εταίρους του EURES να συνδέονται μέσω του εν λόγω ενιαίου συντονισμένου διαύλου·
- γ) εξασφαλίζοντας τη συνεχή παρακολούθηση των συνδέσεων στη διαδικτυακή πύλη του EURES και στα μέλη και εταίρους του EURES που συμμετέχουν και ενεργώντας ταχύτατα για την επίλυση κάθε τεχνικού ή άλλου ζητήματος που μπορεί να προκύψει σε σχέση με τη σύνδεση ή τα δεδομένα προς διαβίβαση·
- δ) εξασφαλίζοντας ότι όλες οι δραστηριότητες οι σχετικές με την ανταλλαγή και διαβίβαση δεδομένων διεξάγονται σε πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και τις γενικές αρχές που ορίζονται στην παρούσα απόφαση, και παρεμβαίνοντας όταν δεν συμβαίνει αυτό·
- ε) εξασφαλίζοντας ότι όλα τα δεδομένα που διαβιβάζονται τηρούν τους συμφωνηθέντες μορφότυπους και τα πρότυπα, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και στην παρούσα απόφαση·
- στ) εξασφαλίζοντας ότι οι ρυθμίσεις που ισχύουν εγγυώνται ότι οι δημιουργοί δεδομένων είναι πλήρως ενημερωμένοι και γνωρίζουν με ποιο τρόπο θα γίνει η χρήση και η επεξεργασία των δεδομένων τους·
- ζ) παρέχοντας και επικαιροποιώντας τακτικά πληροφορίες για τα μέτρα και τα συστήματα που έχουν τεθεί σε εφαρμογή για τη διασφάλιση της ποιότητας, της ασφάλειας, της ακεραιότητας, της εμπιστευτικότητας και της ιχνηλασιμότητας των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των προσωπικών δεδομένων·
- η) συμμετέχοντας στην ανταλλαγή των πληροφοριών και στη συνεργασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·
- θ) τηρώντας ενήμερο το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού για τις πολιτικές που εφαρμόζουν όταν εξαιρούν κενές θέσεις εργασίας ή κατηγορίες κενών θέσεων εργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·
- ι) κοινοποιώντας τον διορισμό ενός ενιαίου σημείου επαφής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9.

## Άρθρο 5

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες του ευρωπαϊκού γραφείου συντονισμού**

Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού είναι υπεύθυνο για την υποστήριξη του δικτύου EURES κατά τη διεξαγωγή των αρμοδιοτήτων του ως προς τη συντονισμένη διαβίβαση πληροφοριών για τις κενές θέσεις εργασίας και τα προφίλ των αιτούντων εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES, ιδίως:

- α) με τη δημιουργία και συντήρηση της τεχνικής υποδομής που χρειάζεται για τη λήψη δεδομένων από τα κράτη μέλη μέσω του ενιαίου συντονισμένου διαύλου·
- β) με τη λειτουργία και την περαιτέρω ανάπτυξη της διαδικτυακής πύλης EURES και των συναφών συστημάτων πληροφορικής, ώστε να υπάρχουν υπηρεσίες αναζήτησης και αντιστοίχισης για το δίκτυο EURES και για τελικούς χρήστες μέσω της δυνατότητας αυτοεξυπηρέτησης στη διαδικτυακή πύλη του EURES·
- γ) με τη δημιουργία και τη συντήρηση της τεχνικής υποδομής που χρειάζεται για να μπορούν τα μέλη του EURES και, ανάλογα με την περίπτωση, οι εταίροι του EURES να έχουν πρόσβαση σε κενές θέσεις εργασίας και προφίλ αιτούντων εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES, ώστε να είναι τα στοιχεία αυτά διαθέσιμα και να μπορούν να αναζητηθούν από το προσωπικό και τους χρήστες των διαδικτυακών πυλών τους για την εύρεση εργασίας·
- δ) εξασφαλίζοντας ότι όλες οι δραστηριότητες οι σχετικές με την ανταλλαγή και διαβίβαση δεδομένων διεξάγονται σε πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και τις γενικές αρχές που ορίζονται στην παρούσα απόφαση, και παρεμβαίνοντας όταν δεν συμβαίνει αυτό·
- ε) παρέχοντας και επικαιροποιώντας τακτικά πληροφορίες για τα μέτρα και τα συστήματα που τίθενται σε εφαρμογή για τη διασφάλιση της ποιότητας, της ασφάλειας, της ακεραιότητας, της εμπιστευτικότητας και της ιχνηλασιμότητας των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των προσωπικών δεδομένων·
- στ) παρέχοντας ένα ειδικό τμήμα στο Extranet της διαδικτυακής πύλης του EURES, καθώς και άλλα εργαλεία και την υποστήριξη που χρειάζεται για να επιτραπεί στα εθνικά γραφεία συντονισμού και τα μέλη και εταίρους του EURES να ανταλλάσσουν πληροφορίες και να χειρίζονται καταγγελίες όπως προβλέπεται στον κανονισμό και στην παρούσα απόφαση με αποτελεσματικό τρόπο·
- ζ) προετοιμάζοντας, επικαιροποιώντας και καθιστώντας διαθέσιμα στο Extranet της διαδικτυακής πύλης EURES όλα τα αναγκαία τεχνικά δεδομένα και άλλη τεκμηρίωση που απαιτείται για τη λειτουργία της διαβίβασης και ανταλλαγής δεδομένων, ιδίως τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 8.

## Άρθρο 6

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες των μελών και εταίρων του EURES**

1. Όλα τα μέλη του EURES και εκείνοι από τους εταίρους του EURES που έχουν δεσμευτεί να συνεισφέρουν στη δεξαμενή κενών θέσεων εργασίας και/ή προφίλ αιτούντων εργασία συμμετέχουν, μέσω της τεχνικής υποδομής που συγκροτείται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, στη συντονισμένη και ασφαλή διαβίβαση των πληροφοριών για τις κενές θέσεις εργασίας και τα προφίλ των αιτούντων εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES, όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 και στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589, ιδίως:

- α) με τη διαμόρφωση της τεχνικής υποδομής που είναι αναγκαία για τη σύνδεση με τον ενιαίο συντονισμένο δίαυλο που υφίσταται στην αντίστοιχη χώρα·
- β) παρακολουθώντας συνεχώς τις συνδέσεις και ενεργώντας ταχύτατα για την επίλυση κάθε τεχνικού ή άλλου ζητήματος που μπορεί να προκύψει σε σχέση με τη σύνδεση ή τα δεδομένα προς διαβίβαση·
- γ) εξασφαλίζοντας ότι όλες οι δραστηριότητες οι σχετικές με την ανταλλαγή και διαβίβαση δεδομένων διεξάγονται σε πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και τις γενικές αρχές που ορίζονται στην παρούσα απόφαση, και παρεμβαίνοντας όταν δεν συμβαίνει αυτό·
- δ) εξασφαλίζοντας ότι όλα τα δεδομένα που διαβιβάζονται τηρούν τους συμφωνηθέντες μορφότυπους και τα πρότυπα, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 και στην παρούσα απόφαση·
- ε) εξασφαλίζοντας ότι οι δημιουργοί δεδομένων είναι πλήρως ενημερωμένοι και γνωρίζουν τον τρόπο χρήσης και επεξεργασίας των δεδομένων τους·
- στ) παρέχοντας και επικαιροποιώντας τακτικά πληροφορίες για τα μέτρα και τα συστήματα που τίθενται σε εφαρμογή για τη διασφάλιση της ποιότητας, της ασφάλειας, της ακεραιότητας, της εμπιστευτικότητας και της ιχνηλασιμότητας των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των προσωπικών δεδομένων·
- ζ) τηρώντας ενήμερο το εθνικό γραφείο συντονισμού, με σαφήνεια και διαφάνεια, για τις πολιτικές που εφαρμόζουν, όταν εξαιρούν από τη διαβίβαση δημοσιοποιημένες κενές θέσεις εργασίας οποιουδήποτε είδους, κατά την εφαρμογή του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589·

η) παρέχοντας ένα σημείο εξυπηρέτησης για τον σκοπό της διευκόλυνσης του συντονισμού σε εθνικό επίπεδο από το εθνικό γραφείο συντονισμού. Το σημείο εξυπηρέτησης μπορεί να είναι γραφείο τεχνικής υποστήριξης ή παρόμοια υπηρεσία.

2. Για να εξασφαλιστεί ότι το προσωπικό που εμπλέκεται στο δίκτυο EURES και οι τελικοί χρήστες των διαδικτυακών πύλων αναζήτησης εργασίας που διαχειρίζεται το προσωπικό μπορούν να έχουν πρόσβαση, να πραγματοποιούν αναζητήσεις και να εξακριβώνουν ποιες κενές θέσεις εργασίας αντιστοιχούν σε ποια προφίλ αιτούντων εργασία μέσα στη διαδικτυακή πύλη του EURES, τα μέλη και οι εταίροι του EURES μπορούν να συνδέουν τα συστήματά τους και να χρησιμοποιούν την τεχνική υποδομή που παρέχει το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού για τον σκοπό αυτό.

#### Άρθρο 7

### Καθήκοντα και αρμοδιότητες της ομάδας συντονισμού

1. Η ομάδα συντονισμού υποστηρίζει την καλή λειτουργία του ενιαίου συστήματος και την οργάνωση της συντονισμένης και ασφαλούς διαβίβασης πληροφοριών για τις κενές θέσεις εργασίας και των προφίλ αιτούντων εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES και συνεχώς συμβάλλει στην ενίσχυσή της. Η ομάδα συντονισμού παρακολουθεί στενά τη λειτουργία και λειτουργεί ως φόρουμ ανταλλαγής απόψεων και βέλτιστων πρακτικών με σκοπό τη βελτίωση της λειτουργίας του ενιαίου συστήματος.

2. Η ομάδα συντονισμού προβαίνει, μία φορά τον χρόνο, σε επανεξέταση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης και η επανεξέταση αυτή αποτελεί συμβολή της ομάδας συντονισμού στις εκθέσεις δραστηριοτήτων και εκ των υστέρων αξιολόγησης που εκπονεί η Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

3. Η έκδοση και τυχόν αλλαγές στις προδιαγραφές του ενιαίου συντονισμένου διαύλου EURES, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8, πρέπει να έχουν αποσπάσει τη συμφωνία της ομάδας συντονισμού, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9 προτού τεθούν σε εφαρμογή.

4. Η ομάδα συντονισμού μπορεί να συστήσει ειδικές ομάδες εμπειρογνομόνων για την παροχή υποστήριξης, βοήθειας και συμβουλών σχετικά με τα καθήκοντά της.

#### Άρθρο 8

### Τεχνικοί και λειτουργικοί ορισμοί και προδιαγραφές για την ανταλλαγή δεδομένων

1. Σε συνέχεια των διαδικασιών που περιγράφονται στο άρθρο 9, το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού εγκρίνει τις «προδιαγραφές του ενιαίου συντονισμένου διαύλου EURES» οι οποίες αποτελούνται από:

α) τις «προδιαγραφές για μορφότυπους και πρότυπα EURES», όπου περιγράφεται ο μορφότυπος των δεδομένων, οι ορισμοί των δεδομένων, τα πρότυπα που θα χρησιμοποιηθούν και οι κανόνες επικύρωσης που πρέπει να τηρούνται για τη διαβίβαση μιας κενής θέσης εργασίας ή ενός προφίλ αιτούντος εργασία στη διαδικτυακή πύλη του EURES μέσω του ενιαίου συστήματος·

β) τις «προδιαγραφές για την ανταλλαγή λειτουργικών μηνυμάτων EURES», όπου περιγράφεται η τεχνική υποδομή που απαιτείται και οι προδιαγραφές ανταλλαγής που πρέπει να τηρούνται για τη διασφάλιση της ανταλλαγής των δεδομένων·

γ) το «εγχειρίδιο διαδικασιών διαλειτουργικότητας EURES», όπου περιγράφονται διαδικασίες, ενέργειες και παρεμβάσεις για τη λειτουργία του ενιαίου συντονισμένου διαύλου, τον χειρισμό των αλλαγών και τη διασφάλιση της ποιότητας, της ασφάλειας, της ιχνηλασιμότητας και της προστασίας των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των προσωπικών δεδομένων.

2. Οι «προδιαγραφές του ενιαίου συντονισμένου διαύλου EURES» και τυχόν επικαιροποιήσεις ή τροποποιήσεις αυτών καθίστανται διαθέσιμες στο δίκτυο EURES σε ξεχωριστό τμήμα στο Extranet της διαδικτυακής πύλης EURES.

#### Άρθρο 9

### Διακυβέρνηση

1. Όλα τα κράτη μέλη διορίζουν, μέσω των εθνικών γραφείων συντονισμού, και κοινοποιούν στο ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού τα στοιχεία ενός ενιαίου σημείου επαφής στο οποίο μπορούν να απευθύνονται όλες οι αιτήσεις, έρευνες και ανακοινώσεις σχετικά με την υλοποίηση των διατάξεων που αφορούν υπηρεσίες πληροφορικής δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 και την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

2. Για τον σκοπό της ομαλής λειτουργίας του ενιαίου συστήματος ανταλλαγής δεδομένων, της διαδικτυακής πύλης του EURES και των σχετικών υπηρεσιών πληροφορικής, το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού διοργανώνει τακτικές συναντήσεις των ενιαίων σημείων επαφής που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και εξασφαλίζει αποτελεσματικά μέσα επικοινωνίας μεταξύ αυτών. Η ομάδα των ενιαίων σημείων επαφής μπορεί να λαμβάνει εντολή από την ομάδα συντονισμού για προετοιμασία των διαβουλεύσεων ή να καλείται να παρέχει καθοδήγηση ή συμβουλές ως προς τεχνικά ζητήματα και ζητήματα πληροφορικής δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

3. Πριν από την έκδοση και τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις στις «προδιαγραφές του ενιαίου συντονισμένου διαύλου EURES», το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού συμβουλεύεται την ομάδα συντονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589. Των διαβουλεύσεων αυτών προηγούνται, όπου χρειάζεται, διαβουλεύσεις σε τεχνικό επίπεδο εντός του δικτύου EURES και με άλλους σχετικούς εθνικούς και διεθνείς εμπειρογνώμονες, όπως φορείς που εμπλέκονται στην ανάπτυξη μορφότυπων και προτύπων.

#### Άρθρο 10

#### Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Το ευρωπαϊκό γραφείο συντονισμού δημοσιεύει την πρώτη έκδοση των «προδιαγραφών για τον ενιαίο συντονισμένο δίαυλο EURES» και όλους τους άλλους σχετικούς καταλόγους και έγγραφα καθοδήγησης στο Extranet της διαδικτυακής πύλης του EURES, το αργότερο έως την 1η Δεκεμβρίου 2017.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER



## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1258 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 5ης Ιουλίου 2017

**σχετικά με την εξουσιοδότηση για τη λήψη αποφάσεων που αφορούν τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (ΕΚΤ/2017/22)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 12.1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την πρώτη περίοδο του άρθρου 8 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98, το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) μπορεί να διαβιβάζει εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες σε αρχές ή όργανα των κρατών μελών και της Ένωσης που είναι αρμόδια για την εποπτεία των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, αγορών και υποδομών ή για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος σύμφωνα με την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία, καθώς επίσης και στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας (ΕΜΣ), μόνο στον βαθμό και στο επίπεδο της λεπτομέρειας που απαιτείται για τη διεκπεραίωση των αντίστοιχων εργασιών τους. Το Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης αποτελεί τέτοια αρχή ή όργανο.
- (2) Σύμφωνα με τη δεύτερη περίοδο του άρθρου 8 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98, οι αρχές ή οι οργανισμοί που παραλαμβάνουν εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες λαμβάνουν όλα τα αναγκαία ρυθμιστικά, διοικητικά, τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για τη διασφάλιση της φυσικής και λογικής προστασίας των εν λόγω πληροφοριών. Το διοικητικό συμβούλιο έκρινε, βάσει αξιολόγησης, ότι το Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης έχει λάβει τέτοια μέτρα.
- (3) Για τη διευκόλυνση της διαδικασίας λήψης αποφάσεων όσον αφορά τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης, απαιτείται εξουσιοδοτική απόφαση. Σύμφωνα με το άρθρο 12.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί με απόφασή του να αναθέτει στην εκτελεστική επιτροπή την άσκηση ορισμένων εξουσιών. Σύμφωνα με τις γενικές αρχές που έχει διαμορφώσει και επιβεβαιώσει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εξουσιοδότηση για τη λήψη αποφάσεων, αυτή θα πρέπει να είναι περιορισμένη, να διέπεται από την αρχή της αναλογικότητας και να βασίζεται σε συγκεκριμένα κριτήρια. Λόγω της περισσότερο τεχνικής και λιγότερο πολιτικής φύσης των αποφάσεων που πρόκειται να λαμβάνονται, τα ως άνω κριτήρια μπορούν να παραμείνουν σχετικά γενικά.
- (4) Όταν δεν πληρούνται τα κριτήρια τα οποία ορίζει η παρούσα εξουσιοδοτική απόφαση για την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση απόφασης, οι αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης θα πρέπει να εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν πρότασης της εκτελεστικής επιτροπής.
- (5) Λόγω της σημαντικής αύξησης του αριθμού αιτημάτων του Ενιαίου Συμβουλίου Εξυγίανσης για διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εκδοθεί επειγόντως και να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες»: οι εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες κατά τους ορισμούς του άρθρου 1 σημείο 12) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98·
- 2) «κατ' εξουσιοδότηση απόφαση»: απόφαση εκδιδόμενη βάσει εξουσιοδότησης την οποία παρέχει το διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8.

**Άρθρο 2****Διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης**

1. Με την παρούσα το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδοτεί την εκτελεστική επιτροπή να λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης.
2. Οι αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης εκδίδονται κατ' εξουσιοδότηση μόνον εφόσον πληρούνται τα κριτήρια έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεων του άρθρου 3.

**Άρθρο 3****Κριτήρια έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεων σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης**

1. Απόφαση σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης εκδίδεται κατ' εξουσιοδότηση μόνον όταν οι εν λόγω πληροφορίες είναι απαραίτητες για την άσκηση των καθηκόντων του τελευταίου σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98. Οι εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες που διαβιβάζονται στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης πρέπει να είναι κατάλληλες, συναφείς και όχι υπερβολικές σε σχέση με τα καθήκοντα αυτά.
2. Απόφαση σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στο Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης εκδίδεται κατ' εξουσιοδότηση μόνον
  - α) όταν οι εν λόγω πληροφορίες είναι απαραίτητες προκειμένου αυτό, υπό το πρίσμα του κανόνα του δημοσίου συμφέροντος, να αξιολογήσει, αφενός, εάν και πώς τα μέτρα εξυγίανσης πρόκειται να επηρεάσουν τους αντισυμβαλλομένους από άποψη χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και, αφετέρου, τη μέσω χρηματοπιστωτικών διαύλων διασύνδεση με άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και αντισυμβαλλομένους·
  - β) όταν η διαβίβαση των εν λόγω πληροφοριών δεν πρόκειται να θίξει την εκτέλεση των καθηκόντων του ΕΣΚΤ.

**Άρθρο 4****Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 5 Ιουλίου 2017.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ  
Mario DRAGHI

---



ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**